Телефонъ редактора № 15

ЮЖНЫЙ КРАЙ

Телефонъ типографіи № 15.

4724. Годъ четырнадцатый. Харьковъ. Суббота 8 (20) Октября 1894 года. Годъ четырнадцатый. № 4724.

Отдѣльные №№ „Южнаго Края“ продаются въ конторѣ, въ киоскахъ и у разносчиковъ по 5 коп. Продавцамъ газеты дѣлается 20% уступки.

„ЮЖНЫЙ КРАЙ“ НА 1894 ГОДЪ.

ЧЕТЫРНАДЦАТЫЙ ГОДЪ ИЗДАНІЯ. Выходитъ ежедневно.

ПОДПИСНАЯ ЦѢНА:

	На годъ.	11 м.	10 м.	9 м.	8 м.	7 м.	6 м.	5 м.	4 м.	3 м.	2 м.	1 м
	р. к.	р. к.	р. к.	р. к.	р. к.	р. к.	р. к.	р. к.	р. к.	р. к.	р. к.	р. к.
Съ дост. на домъ	**10** —	9 50	9 —	8 25	7 50	6 75	6 —	5 25	4 50	3 40	2 40	1 20
Съ перес. иногородн. . . .	12 50	12 —	11 25	10 25	9 50	8 50	7 50	6 60	5 60	4 50	3 20	1 60

Подписка считается съ 1-го числа каждаго мѣсяца, причемъ годъ считается съ 1-го января по 1-е января слѣдующаго года.

Въ „Южномъ Краѣ“ помѣщаются портреты Особъ Императорской Фамиліи, историческихъ лицъ, выдающихся современныхъ дѣятелей и политическихъ, имѣющіе отношеніе къ текущимъ событіямъ.

Допускается разсрочка платежа за годовой экземпляръ для городскихъ: при подпискѣ 2 руб., къ 1 марта 3 руб., къ 1 іюня 2 руб. и къ 1 сентября остальные 2 руб., а для иногородныхъ при подпискѣ 3 руб. 50 к., къ 1 марта 3 руб., къ 1 мая 3 руб. и къ 1 августа остальные 3 руб. Кромѣ того, для городскихъ подписчиковъ, служащихъ въ правительственныхъ, общественныхъ и сословныхъ учрежденіяхъ, допускается разсрочка на слѣдующихъ условіяхъ: при подпискѣ вносится 2 руб., а затѣмъ каждаго 20 числа, начиная съ января мѣсяца, по 1 руб. до августа включительно.

О желаніи вносить деньги въ разсрочку должно быть непремѣнно заявлено въ письмѣ, при которомъ отправленъ первый взносъ.

Подписка и объявленія принимаются въ ХАРЬКОВѢ — въ главной конторѣ газеты „Южный Край“, на Николаевской площади, въ домѣ Питры.

Главная контора газеты открыта въ будни съ 8 ми час. утра до 7 ч. веч. а въ воскресные и праздничные дни съ 9 до 1 ч. дня.

За перемѣну адреса иногородніе подписчики платятъ 30 коп.

Городскіе подписчики при перемѣнѣ адреса на иногородній доплачиваютъ разницу въ подписной цѣнѣ.

За пересылку газеты за-границу прибавляется по 60 коп. въ мѣсяцъ къ городской подписной цѣнѣ.

РЕДАКЦІЯ ГАЗЕТЫ помѣщается въ г. Харьковѣ, на Николаевской площади, домъ г. Питры. Для личныхъ объясненій по дѣламъ газеты открыта ежедневно, кромѣ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 2 до 3 часовъ дня. Статьи, доставляемыя въ редакцію, должны быть непремѣнно за подписью автора. Статьи, доставляемыя безъ обозначенія условій, признаются безплатными. Статьи, признанныя удобными для печати, подлежатъ, въ случаѣ надобности, исправленію и сокращенію. Мелкія статьи, замѣтки и корреспонденціи, неудобныя для печати, уничтожаются.

Объявленія для „Южнаго Края“ изъ-за границы и изо всѣхъ мѣстъ Россійской Имперіи, кромѣ Харьковской, Курской, Полтавской, Екатеринославской и Таврической губерній, принимаются исключительно только въ „Торговомъ Домѣ Л. и Э. Метцль и К°“ въ Москвѣ на Мясницкой улицѣ, въ домѣ Спиридонова и въ Петербургѣ—Б. Морская, № 11.

ХАРЬКОВСКІЙ КУПЕЧЕСКІЙ СТАРОСТА

и Товарищъ Предсѣдателя

Харьковскаго Биржеваго Комитета

доводятъ до свѣдѣнія, что сегодня, 8 октября, въ 12 час. дня, въ зданіи Биржи Преосвященнѣйшимъ Іоанномъ, Епископомъ Сумскимъ, будетъ отслуженъ молебенъ о здравіи БЛАГОЧЕСТИВѢЙШАГО ГОСУДАРЯ ИМПЕРАТОРА АЛЕКСАНДРА АЛЕКСАНДРОВИЧА. 5275 1—1

Куратъ римско-католической церкви въ городѣ Харьковѣ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что сегодня, 8-го октября, въ 11½ часовъ дня, въ римско-католической церкви будетъ отслужена **литургія и молебствіе** о ниспосланіи здравія ЕГО ИМПЕРАТОРСКОМУ ВЕЛИЧЕСТВУ ГОСУДАРЮ ИМПЕРАТОРУ АЛЕКСАНДРУ АЛЕКСАНДРОВИЧУ. о.

ГАЗЗАНЪ
ХАРЬКОВСКОЙ КАРАИМСКОЙ СИНАГОГИ

объявляетъ, что въ воскресенье, 9-го октября, въ 11 часовъ утра, въ Харьковской караимской синагогѣ будетъ отслуженъ молебенъ о ниспосланіи здравія ЕГО ИМПЕРАТОРСКОМУ ВЕЛИЧЕСТВУ ГОСУДАРЮ ИМПЕРАТОРУ АЛЕКСАНДРУ АЛЕКСАНДРОВИЧУ. 1—1

ХАРЬКОВСКОЕ МЕДИЦИНСКОЕ ОБЩЕСТВО.

Бактеріологическая станція.

(НѢМЕЦКАЯ УЛИЦА, ДОМЪ № 14),

Можно получать по 1 р. за пробирку заразу МЫШИНАГО ТИФА. 3—1

Въ залахъ Коммерческаго Клуба (оперный театръ).

Въ субботу, 8 октября, фармацевтами города Харькова въ пользу **НЕДОСТАТОЧНЫХЪ ФАРМАЦЕВТОВЪ**, слушающихъ лекціи при Харьковскомъ Императорскомъ университетѣ, будетъ устроенъ

ВОКАЛЬНО-МУЗЫКАЛЬНЫЙ ВЕЧЕРЪ,

при благосклонномъ участіи: г-жъ Гинкуловой, Инсаровой, Лакруа, Негринъ-Шмидтъ, Рыбчинской и княгини Шаховской; гг. Брыкина, Бѣлова, Ершова, Круглова, Миклашевскаго, Песоцкаго и Петипа. Большой концертный рояль фабрики Шредера изъ музыкальнаго депо г. Бермана. По окончаніи концертнаго отдѣленія

ТАНЦЫ.

Во время танцевъ будутъ играть ДВА оркестра музыки подъ управленіемъ г. Маречекъ. Дирижировать танцами будетъ артистъ Императорскихъ театровъ г. Николаевъ. Залы будутъ декорированы зеленью, макартов. букетами и т. п. изъ садоваго заведенія А. Статсъ, будутъ устроены фонтаны изъ цвѣточнаго одеколона. Гг. танцующихъ просятъ быть во фракахъ или черныхъ сюртукахъ. Начало концертнаго отдѣленія ровно 8 часовъ вечера. Цѣна за входъ на танцовальный вечеръ съ благотворительнымъ сборомъ 1 руб. 10 коп., гг. студенты и фармацевты—55 коп. 1—1

Харьковская Контора Государственнаго Банка

обявляетъ, что она производитъ въ настоящее время разсчеты съ конвертентами, представившими съ 26 апрѣля по 7 мая с. г. именныя 5% бумаги къ конверсіи на 4% ренту; при чемъ выдаетъ временныя свидѣтельства 4% ренты тѣмъ изъ конвертентовъ, которыми затребованы предъявительскія ренты, взамѣнъ именныхъ 5% бумагъ. 1—1

Харьковская Городская Управа

объявляетъ, что въ оврагахъ на Уралѣ до сего времени добывались глина и песокъ безъ соблюденія обще принятыхъ предосторожностей и порядка. Въ видахъ предупрежденія несчастій, Управа поставлена была въ необходимость или нанять сторожа для наблюденія за правильностію пользованія, или сдать тѣ овраги въ аренду. Принявъ послѣдній способъ, какъ болѣе цѣлесообразный, Управа сдала сказанные овраги въ аренду Харьковскому мѣщанину П. П. Ласкину-Кокину, но съ тѣмъ, чтобы глина и песокъ были выбираемы подъ его отвѣтственностію безъ подкоповъ и чтобы плата за одну коломашку или возъ съ частныхъ лицъ имъ взималась не свыше трехъ коп. Объ этомъ, кромѣ сего объявленія, на мѣстѣ, у овраговъ, будетъ поставленъ столбъ съ таксою. 3—3

Гостинница бр. Просперъ.

Обѣды отъ 60 копѣекъ до 2-хъ рублей, отъ 1 часу до 7 часовъ, завтраки и ужины à la carte. **CUISINE SOIGNÉE ET VINS DES MEILLEURS CRUS.** Постоянно получаются разные primeurs. 30—13

ОКОНЧИВШАЯ

С.-ПЕТЕРБУРГСКУЮ КОНСЕРВАТОРІЮ

даетъ уроки музыки (фортеп.). Нетеченская набережная, домъ Скуридина, № 5, кв. № 3. 5188 2—2

ДОКТОРЪ А. М. БЕЙЛЕНСОНЪ,

СИФИЛИСЪ, НАКОЖНЫЯ и МОЧЕПОЛОВЫЯ БОЛѢЗНИ.

Отъ 9 до 11 ч. утра и отъ 5—8 ч. веч. Конторская ул., д. № 13, Рейхельтъ, надъ каретнымъ магазиномъ. 5161 10—3

Совѣтъ и Правленіе Общества Взаимнаго Кредита Прикащиковъ въ Харьковѣ извѣщаютъ гг. членовъ Общества, что въ воскресенье, 9-го сего октября, въ 8 часовъ утра, въ помѣщеніи Правленія имѣетъ быть отслужено Господу Богу молебствіе о ниспосланіи здравія **Его Императорскому Величеству Государю Императору Александру Александровичу.**

ДРАМАТИЧЕСКІЙ ТЕАТРЪ.

ДИРЕКЦІЯ А. Н. ДЮКОВОЙ.

Въ субботу, 8-го октября 1894 г., въ пользу Александровскаго пріюта, представлено будетъ:

„На законномъ основаніи“,

ком. въ 3 д., соч. К. А. Тарновскаго. 2) **„Женское любопытство“**, вод. въ 2 дѣйст., перев. съ французск. Участвующіе: г-жи Немирова-Ральфъ, Вронская, Петипа, Ивановичъ; гг. Петипа, Песоцкій, Смирновъ 2, Вадимовъ, Ольгинъ, Батуринъ, Петрова и Сухова. Начало въ 7½ часовъ вечера.

Завтра, 9-го октября, представлено будетъ: „ЖИЗНЬ“, пьеса въ 4 дѣйств., соч. Потапенко и Сергѣенко.

Режиссеръ Н. С. Песоцкій.

ПРАВЛЕНІЕ
ХАРЬКОВСКАГО ОБЩЕСТВА ЛЮБИТЕЛЕЙ ОХОТЫ

назначаетъ въ ВОСКРЕСЕНЬЕ, 9-го ОКТЯБРЯ С. Г., охоту съ гончими въ Безлюдовскихъ и Черкассовыхъ лѣсахъ. Собираться въ дер. Безлюдовкѣ, возлѣ церкви, въ 9 час. утра. 5271 1—1

ОПЕРНЫЙ ТЕАТРЪ.

ДИРЕКЦІЯ Е. Д. ЭСПОЗИТО.

Въ воскресенье, 9-го октября, артистами русской оперы представлено будетъ:

„ЭРНАНИ“,

опера въ 4 дѣйств., муз. Верди.

Участвующіе: г-жи Лакруа, Спэро и др.; гг. Ершовъ, Брыкинъ, Бѣловъ, Харидонъ, Каратыгинъ и др. Начало въ 8 час. вечера.

АПТЕКАРСКІЙ МАГАЗИНЪ
провизора
Г. Е. ДАШЕВСКАГО,

Большая Москалевская ул., № 21.

Свѣжій **РЫБІЙ ЖИРЪ, ПРОВАНСКОЕ** масло высшаго качества, **ЛАМПАДНОЕ МАСЛО ОЧИЩЕННОЕ, БЕНЗИНЪ**, аптечные, колоніальные, москательные и косметическіе товары лучшихъ фабрикъ, **РЕЗИНОВЫЯ ИЗДѢЛІЯ, КАКАО БЛОКЕРА, НАТУРАЛЬНЫЯ МИНЕРАЛЬНЫЯ ВОДЫ.** 5272 2—1

Гостинница „РУФА“ на РЫБНОЙ ул. Телефонъ № 23.

МЕНЮ ОБѢДА 8 ОКТЯБРЯ.

Супъ бискъ раковый, борщъ польскій, пирожки.
Котлеты пожарскія.
Маіонезъ изъ рыбы.
Жаркое—телятина, салатъ.
ДарГуа.
3 блюда 60 к., 4 блюда 80 к., 5 блюдъ 1 р.

УСТРИЦЫ, итальянское вино Кіанти въ плетенкахъ, заграничное пиво изъ боченка.

Зубной врачъ Е. С. Полянъ,

Московская ул., домъ Тихонова, прот. муз. магазина Гергарда. **Леченіе, пломбированіе и вставленіе искусственныхъ зубовъ** ежедневно отъ 9 ч. утра до 5 ч. 5279 5—1

ЛЕЧЕБНИЦА

для душевныхъ и нервныхъ больныхъ д-ра **И. Я. ПЛАТОНОВА** при постоянной консультаціи проф. **П. И. КОВАЛЕВСКАГО**, она-же университетская клиника душевныхъ и нервныхъ болѣзней. Пріемъ больныхъ приходящихъ отъ 10—12 ч. утра, стаціонарныхъ во всякое время. Михайловская площ., № 26. Телеф. № 28. 5273 10—1

33—31

Продается въ аптекахъ, аптекарскихъ и парфюмерныхъ магазинахъ.

ТРЕБУЙТЕ

въ ресторанахъ, клубахъ, на вокзалахъ, въ театральныхъ и цирковыхъ буфетахъ и въ лучшихъ винно-бакалейныхъ магазинахъ **РИЖСКОЕ ПИВО „ВАЛЬДШЛЕСХЕНЪ“.** Главный складъ въ Харьковѣ, Рыбная ул., № 2. Доставка на домъ, по сообщеніи адреса по городской почтѣ или по телефону № 23. 10—2

ДОКТОРЪ
М. Л. РАБИНОВИЧЪ.

СИФИЛИСЪ НАКОЖНЫЯ и МОЧЕПОЛОВЫЯ БОЛѢЗНИ. Пріемъ отъ 9—11 ч. утра и отъ отъ 5—8 ч. веч. Екатеринославская, д. Гринева, № 16, противъ гостинницы Бенони. 5173 10—5

Grand Hôtel.

MENU ОБѢДА.

Боршъ красный, супъ разсольникъ, пирожки.
Битокъ по-польски.
Судакъ грамэне.
Жаркое—пулярка, салатъ.
Парфе Нюренбергъ.

Обѣды въ 60 копѣекъ, въ 80 коп., въ 1 руб. 2 руб.; завтраки 30 коп., ужины 40 к. и à la carte. Отдѣльные кабинеты, №№ отъ 1 руб. Постоянное полученіе разныхъ гастрономическихъ новостей. 30—14

СОДЕРЖАНІЕ.

Харьковъ. 7-го октября 1894 года.
Изъ залы Одесскаго окружнаго суда. Н. З.
Обозрѣніе газетъ и журналовъ.
Телеграммы.
Послѣднія извѣстія.
Мѣстная хроника.
Театръ и музыка.
Отголоски. Посѣтителя выставки.
Вѣсти съ юга: корресп. „Южн. Края“: изъ Екатеринослава.—Извѣст. друг. газетъ.
Внѣшнія извѣстія.
Судебная хроника.
Смѣсь
Календарь
Справочныя свѣдѣнія.
Объявленія.

ХАРЬКОВЪ.

7-го октября 1894 года.

Осенью прошлаго года промышленный міръ былъ взволнованъ извѣстіями о необыкновенныхъ по силѣ нефтяныхъ фонтанахъ, открывшихся въ Терской области, близь Грознаго. Съ тѣхъ поръ прошло уже около года и въ настоящее время собраны точныя данныя о нефтяныхъ богатствахъ Терской области.

Добыча нефти въ Терской области производится уже такъ давно, что ни одинъ изслѣдователь не могъ до сихъ поръ отыскать начала этого промысла. На пространствѣ земли между рѣкою Терекомъ съ запада и сѣвера, рѣкою Сулиномъ—съ востока и подгорьемъ Кавказскаго хребта—съ юга, всего около 9,000 квадратныхъ верстъ, мѣстнымъ горцамъ издавна были извѣстны нѣсколько выходовъ „земляного масла“. Горцы рыли колодцы, но добывали изъ нихъ нефть въ ничтожныхъ количествахъ, а потому нефтянымъ источникамъ Терской области спеціалисты не придавали никакого промышленнаго значенія и до послѣдняго времени смотрѣли на нихъ скептически. Русскіе начали добывать здѣсь нефть въ первые годы нынѣшняго столѣтія, какъ это видно изъ того, что въ 1823 году жившіе въ г. Моздокѣ крестьяне графини Паниной, Владимірской губ., Гороховецкаго уѣзда, села Нижняго Ландиха, братья Дубинины, изобрѣли способъ перегонки черной нефти въ бѣлую и построили заводъ. Въ какомъ именно мѣстѣ Дубинины брали нефть для своего завода—остается неизвѣстнымъ. Нефтяные колодцы образовали въ Терской области нѣсколько отдѣльныхъ группъ, изъ которыхъ наиболѣе нефтеносныя получили дальнѣйшую разработку и эксплуатируются до настоящаго времени.

Въ 1890 году Терскую область посѣтилъ горный инженеръ Конщинъ, который и произвелъ подробное геологическое изслѣдованіе. Труды его опубликованы въ 1892 году. По исчисленіямъ г. Конщина, пригоднымъ для эксплоатаціи нефтяныхъ богатствъ можно признать пространство земли въ 2,000 десятинъ, а наиболѣе цѣнными участками ея—ближайшія къ грозненской и мамаевской группамъ мѣстности. Въ то же время началась постройка Петровской вѣтви Владикавказской желѣзной дороги. Новая вѣтвь прорѣзывала весь нефтеносный районъ Терской области и, вмѣстѣ съ трудомъ г. Конщина, подняла интересъ предпринимателей къ мѣстнымъ нефтянымъ мѣсторожденіямъ. Участки земли вокругъ Грозненской группы быстро разбираются въ аренду подъ производство изысканій нефти, за плату по 100 рублей за десятину земли и по 1 коп. съ пуда добытой нефти.

Вмѣстѣ съ предпринимателями не замедлили явиться и разные спекуляторы, стремившіеся захватить земли въ ожиданіи подъема арендныхъ цѣнъ, что вынудило областную администрацію прекратить дальнѣйшую раздачу какъ войсковыхъ, такъ и станичныхъ общественныхъ земель.

Въ концѣ прошлаго года предпринимателямъ удалось натолкнуться на два обильные фонтана, одинъ изъ которыхъ за 1½ мѣсяца далъ 8 милл. пудовъ нефти.

Открытіе фонтановъ несомнѣнно свидѣтельствуетъ, что нефтяныя мѣсторожденія Терской области если не богаче, то и не бѣднѣе бакинскихъ, а по качеству (легкости) нефти даже выше послѣднихъ, и что поэтому Терская область рано или поздно должна будетъ явиться, если не на смѣну, то, по крайней мѣрѣ, въ подкрѣпленіе бакинской нефтепромышленности. Однако, ни счастливый владѣлецъ колоссальныхъ фонтановъ г. Ахвердовъ, ни другіе мѣстные нефтепромышленники, оказалось, не въ состояніи утилизировать свое неожиданное богатство. На мѣстѣ имѣется лишь одинъ старый нефтепромышленный заводъ, вырабатывающій всего около 68,000 пуд. керосина, 4,000 пуд. бензина и 176,000 пуд. мазута въ годъ. Для сбыта же сырой нефти обстоятельства пока гораздо болѣе благопріятны бакинскимъ, чѣмъ грозненскимъ нефтепромышленникамъ.

Съ другой стороны, является опасность, что съ улучшеніемъ условій добычи нефти на сцену выдвинется вопросъ о „перепроизводствѣ“. Уже и теперь бакинцы жалуются на торговлю себѣ въ убытокъ, и мечтаютъ о синдикатѣ.

Изъ залы Одесскаго окружнаго суда.

(По поводу процесса о столкновеніи пароходовъ „Владиміръ“ и „Колумбія“).

(Отъ нашего корреспондента).

28 сентября начался громкій процессъ, долженствующій выяснить истину по поводу страшной катастрофы, разыгравшейся нынѣшнимъ лѣтомъ въ Черномъ морѣ, близь Тарханкута.

Процессъ этотъ ведется при исключительной обстановкѣ. Обычная публика не допускается, ибо маленькій залъ Одесскаго окружнаго суда и такъ переполненъ лицами, причастными дѣлу. Мѣста для публики занимаютъ гражданскіе истцы, т. е. лица, пострадавшія во время катастрофы, потерявшія тамъ имущество или своихъ близкихъ, кто отца, кормильца семьи, кто взрослаго сына, единственную поддержку родителей и т. под. Все это пестрая пароходная публика трехъ классовъ, преимущественно втораго и третьяго. Всѣхъ гражданскихъ истцовъ въ этомъ дѣлѣ восемьдесятъ два, не считая р. О. п. и т., сумма исковъ частныхъ лицъ превышаетъ 700,000 руб., не считая претензіи въ 500,000 р., предъявленной русскимъ Обществомъ. Представителями гражданскихъ истцовъ являются десять адвокатовъ, изъ которыхъ гг. Куперникъ, Масленниковъ, Литвицкій, Бродскій, Тиктинъ, Длусскій и Войцеховскій—одессисты, гг. Баршовъ и Сахаровъ приглашены изъ Москвы, а г. Холева изъ Петербурга. Они занимаютъ два передніе ряда креселъ. Направо отъ нихъ группируются за большимъ столомъ сотрудники одесскихъ газетъ. Другіе представители печати сидятъ во второмъ ряду креселъ, рядомъ съ адвокатами, записывая безъ всякихъ удобствъ на колѣнихъ. Защищаютъ интересы русскаго Общества гг. Мочниковъ, Лавинскій и Шаховской, помѣщающіеся за обвиняемыми. Дѣло разбирается безъ участія присяжныхъ засѣдателей, мѣста которыхъ занимаютъ теперь гг. эксперты, итальянскіе въ переднемъ ряду въ черныхъ сюртукахъ, и русскіе въ двухъ заднихъ, въ блестящихъ военно-морскихъ мундирахъ. Скамьи подсудимыхъ нѣтъ, на мѣстѣ ея, загораживая собою дверь, чрезъ которую приводятъ арестантовъ, стоитъ черная классная доска, на которой, по мѣрѣ надобности, производятся обвиняемыми и экспертами чертежи при помощи надлежащихъ инструментовъ или просто отъ руки, обозначается положеніе „Владиміра“ и „Колумбіи“ до момента столкновенія и послѣ катастрофы, мѣста появленія огней, опредѣляется точками курсъ, котораго держались названные пароходы и т. под. Обвиняемые г. Кріунъ и Пеше сидятъ на длинномъ диванѣ у доски, рядомъ съ своими защитниками, первый съ г.г. Анастасьевымъ и Коробчевскимъ, а второй съ одесскимъ адвокатомъ итальянцемъ г. де-Антонини.

На судейскихъ мѣстахъ предсѣдатель Одесскаго окружнаго суда г. Анфиловъ съ членами суда гг. Бржаніовскимъ, Крынцовымъ и Нейдигомъ и прокуроръ Левченко.

Въ качествѣ переводчиковъ присутствуютъ: лекторъ Новороссійскаго университета г. де-Виво и переводчикъ карантиннаго управленія г-нъ Швамбергъ, не достаточно хорошо владѣющіе первый русскимъ языкомъ, а второй итальянскимъ, почему въ переводъ свидѣтельскихъ показаній вкрадываются многія неточности, особенно при употребленіи морскихъ терминовъ. Объ этомъ обстоятельствѣ неоднократно заявляетъ защитникъ Пеше г. де Антонини и другіе повѣренные, съ чѣмъ соглашается, повидимому, и г. предсѣдатель, поминутно дѣлающій переводчикамъ замѣчанія въ видѣ слѣдующихъ: „Не прибавляйте отъ себя, переводите слово въ слово, я васъ не понимаю. Г. де-Виво, помогите г. Швамбергу. Г. Швамбергъ, помогите г. де-Виво“ и т. под. Но когда г. де-Антонини, возмущенный переводомъ, заявляетъ о необходимости пригласить другихъ переводчиковъ, владѣющихъ въ совершенствѣ обоими языками, въ виду того обстоятельства, что иначе итальянскіе эксперты не могутъ уяснить себѣ всю сущность дѣла, судъ находитъ переводъ удовлетворительнымъ, отказываетъ г. де-Антонини въ его ходатайствѣ и рѣшаетъ допросъ свидѣтелей продолжать... Г. де-Антонини проситъ занести это въ протоколъ, на что получаетъ отвѣтъ:

— Все болѣе или менѣе существенное заносится въ протоколъ.

Обвиняемый капитанъ „Владиміра“ Кріунъ въ военной морской формѣ, средняго роста, съ небольшой лысиной и просѣдью, брюнетъ съ длинной бородой, красивымъ и крайне грустнымъ лицемъ. Большею частью не смотритъ на допрашиваемыхъ свидѣтелей. Говоритъ тихо, взволнованно и неувѣренно. Замѣчаній почти никакихъ не дѣлаетъ. Пеше совершенно сѣдой, но бодрый старикъ съ добродушнымъ круглымъ лицомъ, украшеннымъ одними усами, въ синей визиткѣ, держится совершенно спокойно, говоритъ послѣдовательно, ясно, увѣренно, при допросѣ команды „Владиміра“ насмѣшливо улыбается.

Впрочемъ, героями дня являются не обвиняемые, а петербургскіе адвокаты г. Холева и Коробчевскій, наши свѣтила, блестящіе дэнди, оба еще молодые люди красивой наружности, безукоризненно одѣтые, какъ извѣстно, хорошіе ораторы, пока только пикирующіеся другъ съ другомъ. Господинъ Коробчевскій—жгучій брюнетъ, съ необыкновенно смуглымъ лицомъ, безъ усовъ и бороды, гораздо болѣе напоминаетъ собою итальянца, чѣмъ г. де-Антонини съ темнорыжею длинною бородою и огромными карими глазами, въ совершенствѣ владѣющій русскимъ языкомъ, часто предлагающій вопросы свидѣтелямъ мягко и спокойно. Героями дня являются господа Коробчевскій и Холева не потому только, что это блестящіе адвокаты съ извѣстными уже именами, но и потому, что первый взялъ на себя очень трудную роль быть защитникомъ г. Кріуна, а второй предъявляетъ къ р. Общ. пар. и тор. иски 23 лицъ, всего на сумму 380,000 р. Въ нее входятъ и презенціи гг. Тумаева и Терпитьева, ищущихъ съ Общества: первый 250,000, а второй 25 тысячъ и заявившихъ, что эти деньги будутъ ими пожертвованы на дѣла благотворительности. Изъ другихъ болѣе крупныхъ исковъ обращаютъ на себя вниманіе искъ вдовы погибшаго во время катастрофы Гровскаго въ 80,000 р., предъявленный присяжнымъ повѣреннымъ Сахаровымъ, вдовы Луковской въ 38,000, представленный пр. повѣр. Войцеховскимъ, а также претензіи Неврожина въ 24,000, Кулиджанова въ 18,000 и Теръ-Степанова въ 12, заявленныя прис. повѣр. Литвицкимъ. Всѣхъ свидѣтелей по настоящему дѣлу болѣе 120 человѣкъ. Изъ нихъ 20 не явилось. Слѣдовательно, должно быть допрошено не менѣе ста. За семь дней снятъ допросъ только съ восьми свидѣтелей. Адвокатовъ въ залѣ засѣданія 16 человѣкъ. Если каждый изъ нихъ будетъ говорить часа два, три, то и то рѣчи ихъ займутъ собою около 50 часовъ т. е. больше двухъ сутокъ.

Можете себѣ представить, какъ затянется этотъ процессъ. Публика иронизируетъ, что пріѣхавшимъ по настоящему дѣлу лицамъ придется въ Одессѣ зазимовать и что резолюція будетъ, вѣроятно, объявлена въ новомъ зданіи суда, которое успѣетъ къ тому времени достроиться. Но, говоря серьезно, предполагаютъ, что разборъ дѣла о столкновеніи „Владиміра“ съ „Колумбіей“ займетъ собою не менѣе трехъ недѣль времени, если засѣданія будутъ продолжаться, какъ и теперь, отъ 10 часовъ утра до 6 вечера ежедневно, не исключая и праздниковъ.

Съ каждымъ днемъ интересъ къ настоящему дѣлу все болѣе и болѣе возрастаетъ, при чемъ симпатіи лицъ безпристрастныхъ, явившихся сюда съ цѣлью выясненія истины и раньше, по слухамъ, настроенныхъ нѣсколько враждебно къ итальянцамъ, какъ предполагавшимся виновникамъ катастрофы, по мѣрѣ выясненія дѣла, переходятъ болѣе на ихъ сторону, чѣмъ на сторону г. Кріуна и его помощниковъ.

Поведеніе русской команды въ моментъ происшествія и послѣ него уже на пароходѣ „Колумбія“, а главное выясненіе порядковъ, царящихъ на пароходахъ русскаго Общества, производитъ на всѣхъ слушателей самое удручающее впечатлѣніе. Это подтверждается какъ вопросами прокурора и гражданскихъ истцовъ, такъ и раздраженіемъ защитника Кріуна, г. Коробчевскаго, котораго г. предсѣдатель долженъ останавливать, внушая задавать вопросы въ законной формѣ, спокойно и чтобы въ нихъ не слышались отвѣты.

Говорить по поводу этого процесса больше пока не считаемъ возможнымъ, но совѣтуемъ публикѣ вчитываться въ детальные отчеты о настоящемъ дѣлѣ, внимательно слѣдя за показаніями всѣхъ свидѣтелей,—тогда истинная причина крушенія „Владиміра“ будетъ понята всякимъ и настоящая картина этого ужаснаго происшествія нарисуется въ умѣ каждаго лица, слѣдящаго за процессомъ, хотя бы по газетнымъ рефератамъ, съ поразительной ясностью, отбивъ у многихъ охоту путешествовать безъ крайней необходимости на врасивыхъ на видъ и комфортабельныхъ пароходахъ русскаго Общества, плавающихъ по Черному морю.

Подтвержденіе этихъ словъ установленными на судѣ фактами обѣщаемъ въ слѣдующемъ письмѣ.

Н. З.

ОБОЗРѢНІЕ ГАЗЕТЪ и ЖУРНАЛОВЪ.

*** Король Сербіи Александръ далъ недавно interwiew сотруднику вѣнскаго журнала „Die Zeit.“. Разговоръ, между прочимъ, касался и сербской политики.

У насъ довольно дѣла дома—сказалъ король.—При нынѣшнихъ условіяхъ Сербія, впрочемъ, должна внушать болѣе довѣрія Австріи и Германіи, чѣмъ прежде. Я очень желаю быть въ самыхъ лучшихъ отношеніяхъ съ державами Тройственнаго союза.

Конечно, мы должны позаботиться о томъ, чтобы привести въ порядокъ свои финансы,—продолжалъ король.—У насъ прекрасный министръ финансовъ. Я имѣлъ случай познакомиться съ тремя политиками, которые извѣстны у насъ, какъ хорошіе финансисты. Это Вуичъ, Міятовичъ и Петровичъ. Послѣдній самый способный изъ троихъ, и находится въ настоящее время во главѣ нашей финансовой администраціи...

Вы, разумѣется, слышали много разговоровъ о присутствіи моего отца въ Бѣлградѣ, замѣтилъ король своему собесѣднику. Но всѣ толки не имѣютъ значенія уже потому, что пребываніе моего отца въ Сербіи не можетъ быть названо нелегальнымъ, такъ какъ имѣетъ съ отмѣною прежней конституціи отмѣненъ и законъ, воспрещавшій его возвращеніе на родину. Никто въ настоящее время не имѣетъ права жаловаться на присутствіе его въ Сербіи, тѣмъ болѣе, что это присутствіе мнѣ лично пріятно. Мой отецъ обладаетъ большими знаніями и опытомъ. Онъ не мѣшается въ дѣла государства; его-же знанія и опытъ, конечно, не могутъ принести никому вреда.

*** Знаменитый композиторъ Верди присутствуетъ въ настоящее время въ Парижѣ при постановкѣ своей оперы „Отелло“. Верди жилъ въ Парижѣ еще молодымъ человѣкомъ, но затѣмъ устроился въ Италіи, гдѣ и прожилъ 40 лѣтъ почти безвыѣздно. Онъ пріѣзжалъ въ Парижъ только, чтобы слѣдить за репетиціями „Донъ-Карлоса“, „Аиды“ и „Фальстафа“.

По словамъ парижскихъ газетъ, маэстро неутомимъ на репетиціяхъ; всѣ волнуются, суетятся, но подчиняются этому старцу, который послѣ ночи въ вагонѣ, прямо съ поѣзда отправляется въ театръ и проводитъ тамъ весь день. Онъ полонъ силъ и здоровья: глаза его блестятъ; онъ бодръ, голосъ у него звучный и на видъ ему не болѣе 60-ти лѣтъ.—Но вмѣстѣ съ молодостью Верди сохранилъ нѣкоторыя прежнія привычки, такъ, напримѣръ, онъ все еще не терпитъ постороннихъ лицъ на репетиціяхъ. Тщательно осмотрѣвъ весь театръ, и убѣдившись, что нѣтъ никого лишняго, маэстро подходитъ къ оркестру и даетъ знакъ начинать. Во время перваго акта Верди не сводитъ глазъ со сцены, машинально отбивая тактъ рукой.

Вдругъ онъ, однимъ движеніемъ, останавливаетъ оркестръ, хвалитъ артистовъ, но, требуя исполненія еще лучшаго, отдаетъ приказаніе начинать сначала. Наконецъ, репетиція кончена. Всѣ страшно утомлены; только Верди все тотъ же бодрый, веселый, и пятичасовой трудъ не мѣшаетъ ему также живо и громко давать различныя наставленія.

ПОСЛѢДНІЯ ИЗВѢСТІЯ.

(Отъ нашего петербургскаго корреспондента).

Бѣдственное положеніе Иссыкъ-Кульскаго монастыря. Лѣтомъ нынѣшняго года въ Иссыкъ-Кульскій монастырь (въ Пржевальскѣ), Туркестанской епархіи, было послано изъ Валаамскаго монастыря нѣсколько человѣкъ братіи съ игуменомъ Севастіаномъ во главѣ. Цѣль этого посольства заключалась въ благоустроеніи и приведеніи въ должный порядокъ новоустроеннаго монастыря въ только что начинающемъ колонизоваться краѣ. Въ настоящее время братія прибыла на мѣсто, и вотъ интересная выдержка изъ письма іеромонаха Иринея къ одному изъ валаамскихъ монаховъ, живущему въ Мятрофаніевскомъ синодальномъ поворьѣ:

„Пріѣхавши на мѣсто, мы не нашли, гдѣ и головы преклонить; бѣдность поражающая! Пригодныхъ келій нѣтъ, а тѣ, которыя есть, такъ тѣсны и худы, что въ нихъ и входить опасно. Одни изъ насъ поскольтоли кой какіе сарайчики, другіе же размѣстились въ киргизскихъ юртахъ. Холодно, хозяйство плохое—даже хлѣба нѣтъ. Нѣкоторые изъ насъ отправлялись въ деревни по сбору, но русскихъ здѣсь мало. Церковь такъ бѣдна и тѣсна, что и представить себѣ трудно. Сдѣлана она изъ двухъ келій; пространство между престоломъ и горнимъ мѣстомъ такъ тѣсно, что нужно проходить его бокомъ. Полъ, какъ въ алтарѣ, такъ и въ самой церкви сгнилъ и подъ ногами проваливается. Утварь въ самомъ печальномъ состояніи: подсвѣчниковъ, аналоевъ и священныхъ одеждъ совершенно нѣтъ. Въ такомъ же состояніи находятся и св. иконы. Вина нѣтъ, такъ что не на чѣмъ служить божественную литургію. На другіе необходимые для церкви продукты цѣны страшно высокія; деревянное масло продаютъ по 65 коп. фунтъ, восковыя свѣчи также очень дороги; даже керосинъ стоитъ 15—17 коп. фунтъ. Колоколовъ при церкви 4 и самый большой изъ нихъ вѣситъ 1 пудъ, остальные же въ 20, 15 и 10 ф

У больнаго министра народнаго просвѣщенія графа И. Д. Делянова въ теченіе дня 4-го октября врачи были три разв. Вечерняго бюллетеня не выпущено, такъ какъ ухудшенія въ состояніи больнаго не замѣчено. Въ этотъ день въ квартирѣ министра перебывало не менѣе двухсотъ лицъ, являвшихся справиться о здоровьи И. Д. Больнаго навѣстили министры: военный генералъ-адъютантъ П. С. Ванновскій и финансовъ С. Ю. Витте, попечитель С.-Петербургскаго учебнаго округа т. сов. Капустинъ и его помощникъ д. ст. сов. Лаврентьевъ.

Инспектора городскаго и земскаго хозяйства. Въ министерствѣ внутреннихъ дѣлъ предполагается учредить должности инспекторовъ городскаго и земскаго хозяйства. На ихъ обязанности будетъ слѣдить за хозяйствомъ городовъ и земствъ, изучать ихъ и затѣмъ слѣдить за устраненіемъ тѣхъ или другихъ подмѣченныхъ въ данныхъ хозяйствахъ недостатковъ. Учрежденіе этихъ должностей имѣетъ тѣсную связь съ предстоящимъ преобразованіемъ хозяйственнаго департамента министерства внутреннихъ дѣлъ.

Петербургскій губернаторъ графъ Толь, по слухамъ, будетъ назначенъ начальникомъ почтъ и телеграфовъ.

Великосвѣтская свадьба. 5 октября, въ Михайловскомъ имѣніи графа С. Д. Шереметева, состоялось бракосочетаніе товарища министра внутреннихъ дѣлъ, въ званіи камергера Двора Его Императорскаго Величества, дѣйствительнаго статскаго совѣтника Д. С. Сипягина съ княжной Вяземскою.

Торговыя школы. Проектируемыя „торговыя школы“ будутъ двухъ родовъ—трехклассныя и одноклассныя. Назначаются онѣ для дѣтей до 12-лѣтняго возраста. Торговый характеръ будетъ носить только старшій классъ трехклассной школы, тогда какъ первые два класса по программѣ будутъ равняться сельскимъ и городскимъ школамъ. Одноклассная школа во всемъ будетъ равняться третьему классу трехклассной. Программа первыхъ двухъ классовъ—общеобразовательнаго характера и равняется курсу городскихъ и сельскихъ школъ. Въ спеціальномъ же классѣ проходятъ счетоводство, чистописаніе и товаровѣдѣніе.

Объ изученіи древнихъ языковъ. Въ составъ коммиссіи по разработкѣ вопроса о томъ, какъ облегчить въ гимназіяхъ изученіе латинскаго и греческаго языковъ, вошли директора гимназій А. А. Гофманъ и М. М. Янко, инспектора П. И. Барсовъ и О. В. Сѣдлацкій, преподаватели Кесслеръ и Марардовъ. Предсѣдательствуетъ въ коммиссіи инспекторъ с. петербургскаго учебнаго округа Н. В. Савгуръскій.

Дѣло князя Долгорукова. Въ Петербургской судебной палатѣ началось на-дняхъ слушаніемъ дѣло о злостномъ банкротствѣ шталмейстера кн. Михаила Долгорукова. Въ восьмидесятыхъ годахъ кн. Долгорукову предоставленъ былъ казной участокъ земли въ Тургайской области для развитія коннозаводства. Кн. Долгоруковъ выпустилъ съ этой цѣлью паевъ на 600,000 руб. Между тѣмъ, въ виду неисполненія нѣкоторыхъ условій, казна отобрала отъ кн. Долгорукова конскій заводъ; земля же оказалась сданной въ долгосрочную аренду, а рудники мѣди, находившіеся при участкѣ, переданы были сыну подсудимаго. Пайщики такимъ образомъ оказались не при чемъ. На разбирательствѣ дѣла въ палатѣ особенно существеннымъ оказалось показаніе пайщика Шейбера. По словамъ свидѣтеля, кн. Долгоруковъ проживаетъ въ Лондонѣ, гдѣ живетъ на широкую ногу. Въ Петербургъ онъ наѣзжалъ нѣсколько разъ, скрываясь въ это время у одной изъ артистокъ Михайловскаго театра. Сумма претензій заявлена на милліонъ рублей. Разборъ дѣла по существу отложенъ.

ТЕЛЕГРАММЫ.

(*Отъ „Сѣверн. Телеграф. Агентства“*).

Петербургъ, 8 октября, суббота, 2 часа утра (получена въ 3 часа 30 мин. утра). *Бюллетень о здоровьи Его Императорскаго Величества Государя Императора отъ 7-го октября, 10 час. вечера.* Ночь на 7-е число прошла почти безъ сна; утромъ Государь, какъ всегда, вставалъ; общая слабость и дѣятельность сердца въ томъ-же состояніи; отекъ ногъ, показавшійся въ послѣднее время, нѣсколько увеличился; въ общемъ положеніе то же.

Петербургъ, 7-го октября, пятница. Въ понедѣльникъ, 10-го октября, ожидается въ Ливадіи прибытіе Принцессы Алисы Гессенской. Великая Княгиня Елисавета Ѳедоровна встрѣтится съ Высоконареченною Невѣстою на станціи Александрово, откуда Ихъ Высочества прослѣдуютъ въ Крымъ.

Москва, 7-го октября, пятница. Великая Княгиня Елизавета Ѳедоровна отбыла по Московско-Брестской дорогѣ на встрѣчу Принцессѣ Алисѣ Гессенской для слѣдованія въ Крымъ.

— Великіе Князья Сергѣй и Павелъ Александровичи отбыли въ Крымъ.

Дармштадтъ, 7-го (19-го) октября, пятница. Принцесса Алиса Гессенская выѣзжаетъ чрезъ Берлинъ и Варшаву въ Ливадію.

Биржевая телеграмма.

С.-ПЕТЕРБУРГЪ 7 ОКТЯБРЯ.

Векс. курсъ	на 3 м. на Лонд. за 10 ф. ст.	93
	„ 3 „ „ Берл. „ 100 р. м.	45 5/8
	„ 3 „ „ Пар. „ 100 ф.	36 9/16
	из Берлин. на Пет. на 3 мѣс. кредит. рубли въ Берл. налич.	219 3/4
Гульдены австрійскіе		75 1/2
Настроеніе съ векс. курсомъ		тихое.
Полуимпер. новой чеканки		7 р. 48 к—7 р. 51 к
Тамож. куп. (за 100 р. м.)		149 р. 25 к.—150 р.
Биржевой дисконтъ		5—7 %
Государственная 4% рента 1894 г.		93 1/2
5% золотая рента 1884 г.		161
5% вн. съ выигрыш. заемъ 1864 г.		237 1/2 пк.
5% „ „ „ „ 1866 „		217
5% зак. съ выиг. лис. Гос. Дв. З. Б.		189 3/4
5% Государств. желѣзнодор. рента		101 1/2 пк.
4% внутренній заемъ 1 серія		95 1/4
„ „ „ 2 „		95 1/4
„ „ „ 3 „		95 1/4
„ „ „ 4 „		95 3/4
4 1/2% „ „ 1893 г.		102 пк.
4 1/2% внут. конс. ж. д. з. 1 вып. 1890 г.		101 1/4
„ „ „ „ „ 2 „ 1892 г.		101 1/4
5% зак. лис. Гос. Дв. зем. Банка		101 1/4 пк.
4 1/2% „ „ „ „		100 3/4
4 1/2% свидѣт. Крестьян. поз. Банка		101 1/8 пк.
4% облиг. Юго-Запад. ж. д.		93 3/4 пк.
„ „ Москов.-Казанск. ж. д.		93 1/2 пк.
5 1/2% „ Рязанск.-Уральс. „ „		100 1/4 пк.
„ „ Курск.-Кіевск. „ „		100 1/4 пк.
4 1/2% зак. листы Общ. Взаим. Кр. м.		152 пк.
5% „ „ „ „ „ „ к.		нѣтъ.
„ облиг. С.-Пет. Гор. Кред. Общ.		100 5/8
5% „ Москов. „ „ „		100 5/8
5 1/2% „ Одесск. „ „ „		100 1/4 пк.
5% „ Зак. лис. Зем. Б. Польши		99 1/2 пк.
5 1/2% „ „ Херсонск. Зем. Банка		101 пк
5% „ „ „ „ „		100 пк.
„ „ „ Харьков. „ „		99 3/4 пк.
„ „ „ Полтав. „ „		100 1/4 пр.
„ „ „ Тульск. „ „		99 3/4 пк.
„ „ „ Кіевскаго „ „		99 3/4 пк.
„ „ „ Московск. „ „		99 3/4 пк.
„ „ „ Бес.-Тав. „ „		100 1/4 пр.
„ „ „ Ниж.-Сам. „ „		99 3/4 пк.
„ „ „ Донскаго „ „		99 1/2 пк.
„ „ „ Виленск. „ „		99 1/2 пк.
Акціи Частнаго коммерч. банка		425
„ С.Петерб. учет. и ссуд. банк.		566
„ „ междун. коммер. банка		571
„ Русск. б. для внѣш. торг.		420
„ Волжс.-Камск. коммер. банка		940
„ Русскаго торгово-пром. банка		315
„ Сибирскаго банка		620 пк.
„ Харьков. зем. банка		540 пр.
„ С.-Петер.-Тульск. зем.		428
„ Полтавск. земельнаго банка		635 пр.
„ Ниж.-Новгор. Самар. з. банка		700 пр.
„ Виленск. земельнаго банка		645 пр.
„ Донскаго земел. банка		800 пк.
„ Бессар.-Таврчес. банка		665 пк.
„ Кіевскаго земел. банка		840 пр.
„ Московск. земел. банка		690 пр.
„ Азовско-Донскаго банка		690—675
„ Рос. ст. отъ огня общ. 1827 г.		1450 пк.
„ Сѣверн. страх. общества		нѣтъ.
„ Страх. общ. „Россія“		445
„ Рус. Об. Пар. и Тор. (Черном.)		725 пк.
„ Общ. „Кавк. и Меркурій“		450
„ Глав. общ. Рос. ж. дорогъ		нѣтъ.
„ Москов.-Рязанск. ж. дороги		500 пк.
„ Кіево-Воронежск. „ „		374
„ Рыбинско-Болог. „ „		117
„ Грязе-Царицынской „ „		182
„ Юго-Запад. жел. дорогъ		102 пк.

Настроеніе Петербург. фон. биржи твердое.

Керос. Нобеля за пудъ	1 р. 16 к.	
„ Бакинскій „	1 р. 12—1 р. 14 к.	
Сах. з. Кенига раф. 1 с. за п.	6 р. 10—6 р. 20 к.	
„ „ бракъ	р. — к.	
Сахар. песокъ кр. на срокъ	5 р. 10— р. — к.	
„ „ толченый	— р. — к.	

МѢСТНАЯ ХРОНИКА.

Молебствія о здравіи Государя Императора. Вчера, 7 октября, къ 12 часамъ дня большая церковь Харьковскаго Успенскаго каѳедральнаго собора стала наполняться жителями города, желавшими принести свои горячія молитвы Царю Царствующихъ о ниспосланіи здравія Августѣйшему Больному—Его Императорскому Величеству Государю Императору Александру Александровичу.

Въ 12 часовъ дня викарій Харьковской епархіи преосвященнѣйшій Іоаннъ, епископъ Сумскій, въ сослуженіи съ соборнымъ духовенствомъ, при пѣніи хора архіерейскихъ пѣвчихъ, отслужилъ молебствіе съ колѣнопреклоненіемъ и провозглашеніемъ многолѣтія Государю Императору, Государынѣ Императрицѣ, Государю Наслѣднику Цесаревичу и всему Царствующему Дому. На молебствіи, въ числѣ молящихся, переполнившихъ соборную церковь, присутствовали—г. губернаторъ и многіе изъ правительственныхъ, общественныхъ и сословныхъ представителей.

Наканунѣ, такія-же молебствія отслужены были во всѣхъ учебныхъ заведеніяхъ г. Харькова.

Телеграмма министра Императорскаго Двора. Харьковскимъ губернскимъ предводителемъ дворянства, на посланную имъ телеграмму 6-го сего октября, получена отъ министра Высочайшаго Двора, графа Воронцова-Дашкова, слѣдующая телеграмма:

„Харьковскому предводителю дворянства графу Каннисъ.

Ливадія. 6-го октября. 4 ч. 18 м. дня. Ваша телеграмма доложена Его Величеству, который приказалъ васъ сердечно благодарить. Здоровье Его Величества ухудшается. Послѣдствіемъ болѣзни почекъ—слабость сердца“.

Телеграмма губернскаго предводителя дворянства была слѣдующаго содержанія:

„Губернское дворянское собраніе, вознося горячія молитвы о здравіи Государя Императора, почтительнѣйше проситъ ваше сіятельство сообщить собранію о состояніи здоровья Его Величества“.

Проѣздъ Августѣйшихъ Особъ. Вчера утромъ черезъ Харьковъ прослѣдовали изъ Москвы въ Крымъ Ихъ Императорскія Высочества Великіе Князья Сергій и Павелъ Александровичи.

Вчера въ оперномъ театрѣ послѣ перваго акта оперы „Трубадуръ“ былъ исполненъ народный гимнъ „Боже, Царя храни“, принятый съ энтузіазмомъ и повторенный по требованію публики еще два раза.

Вчера же во время спектакля *въ драматическомъ театрѣ* по желанію публики и артистовъ исполненъ былъ также народный гимнъ.

Сегодня, въ часъ дня, въ драматическомъ театрѣ по желанію артистовъ будетъ отслуженъ молебенъ о ниспосланіи здравія Его Императорскому Величеству.

Выпускные экзамены студентовъ-медиковъ. 6-го октября окончились испытанія въ медицинской экзаменаціонной государственной коммиссіи при Харьковскомъ университетѣ. Изъ 75 человѣкъ, подвергавшихся испытанію, удостоено степени лекаря съ отличіемъ (cum eximia laude) 20 человѣкъ и остальные—степени лекаря.

Предсѣдатель медицинской государственной испытательной коммиссіи тайн. совѣт. фонъ-Анренъ 7 октября выѣхалъ изъ Харькова въ Петербургъ.

Сахарный синдикатъ. „Кіевл.“ слышалъ—по его словамъ, изъ достовѣрнаго источника—что министерство финансовъ не согласно съ нѣкоторыми параграфами подписаннаго 30 сентября сего года сахарозаводчиками соглашенія относительно нормировки сахарнаго производства въ періодъ времени 1895—1899 гг. Вслѣдствіе этого представители сахарозаводчиковъ обратились съ письмомъ на имя г. министра финансовъ, въ которомъ, съ одной стороны, указываютъ на нормальность заключеннаго соглашенія, а съ другой, на необходимость сохранить договоръ именно въ томъ видѣ, въ какомъ онъ подписанъ сахарозаводчиками.

Отчисленіе. Почетный мировой судья Ахтырскаго округа надв. сов. *Бразоль* отчисленъ отъ министерства юстиціи, за состояніемъ въ другой должности.

Судъ. Третьяго дня въ гражданскомъ отдѣленіи Харьковскаго окружнаго суда слушалось интересное дѣло по иску, предъявленному г. Жилинскимъ къ Полтавскому земельному банку, за неправильную продажу недвижимаго имѣнія г. Жилинскаго за долгъ банку. Въ качествѣ защитниковъ интересовъ банка выступали членъ того банка и два присяжныхъ повѣренныхъ. Судъ постановилъ удовлетворить просьбу г. Жилинскаго относительно выдачи ему удостовѣренія на право полученія изъ банка необходимыхъ въ подтвержденіе иска документовъ.

Въ распорядительномъ же засѣданіи уголовнаго отдѣленія прекращено двадцать одно уголовное дѣло, въ которыхъ, между прочимъ, фигурируютъ дѣла объ истязаніи, поджогахъ, грабежахъ и одиннадцать дѣлъ, возбужденныхъ по 863 ст. улож. о наказ. то есть за постройку вредныхъ для здоровья заводовъ.

Общество взаимнаго вспоможенія занимающихся письменнымъ трудомъ. Вчера состоялось общее собраніе членовъ правленія и совѣта Харьковскаго Общества взаимнаго вспоможенія занимающихся письменнымъ трудомъ. Принято 14 новыхъ членовъ. Доложено было, что извѣстный благотворитель г. Кенигъ въ особомъ письмѣ на имя правленія, выражая всякія благопожеланія вновь возникшему Обществу, жертвуетъ Обществу триста рублей. Собраніе единогласно постановило: принести г. Кенигу искреннѣйшую благодарность и, кромѣ того, избрать его пожизненнымъ членомъ Общества и о сдѣланномъ пожертвованіи доложить ближайшему общему собранію.

Переименованіе улицъ, принятое думою въ послѣдней сессіи, начнется фактически съ 15 октября. Городскою управою заказаны уже таблички съ новыми названіями улицъ.

Списокъ домовладѣльцевъ. Мы уже сообщали, что статистическимъ отдѣленіемъ городской управы составляется въ настоящее время списокъ всѣхъ домовладѣльцевъ г. Харькова. По этому списку въ Харьковѣ, если считать и владѣльцевъ пустопорожнихъ мѣстъ, насчитывается приблизительно около 10,000 домовладѣльцевъ.

Крупная кража въ поѣздѣ. На Курско-Харьково Азовской желѣзной дорогѣ, на ст. „Курскъ“, въ поѣздѣ № 4-й, изъ вагона 2-го класса у пассажира камеръ юнкера Борикина похищенъ бумажникъ, въ которомъ находилось 3,000 рублей кредитными билетами.

Приглашеніе солдатъ въ экономіи. Солдаты Харьковскаго гарнизона отпускаются въ настоящее время въ экономіи для молотьбы хлѣба и др. сельскохозяйственныхъ работъ. Непостоянная погода ставитъ въ чрезвычайно затруднительное положеніе землевладѣльцевъ, которымъ необходимо оканчивать молотьбу хлѣба и производить запашки поля; мѣстныхъ рабочихъ не хватаетъ для этого, не смотря на то, что цѣна за обработку десятины назначается самая высокая—8 р. Солдаты являются при такомъ положеніи вещей хорошимъ подспорьемъ для землевладѣльцевъ, они же нѣсколько регулируютъ мѣстныя цѣны на рабочія руки, возвышаемыя крестьянами, пользующимися затрудненіями землевладѣльцевъ. Третьяго дня команды Воронежскаго и Пензенскаго полка направились на сѣверъ въ нѣкоторыя экономіи Харьковскаго уѣзда.

Купанье не по сезону. Мѣщанинъ г. Новгородъ-Сѣверска, Черниговской губерніи, Николай Ш—въ, 6-го октября, около 10 часовъ вечера, проходя въ нетрезвомъ видѣ по Нетеченской набережной, упалъ въ воду, но былъ во время вытащенъ изъ рѣки проходившей публикой.

Сооруженіе новаго торговаго ряда. Работы по сооруженію фундамента торговаго ряда на мѣсто сгорѣвшаго Старо-Сергіевскаго ряда производятся, насколько позволяетъ погода; но торжественная закладка зданія будетъ отложена, вѣроятно, до будущей весны.

Страшный случай. На-дняхъ на станціи „Таганрогъ“ произошелъ слѣдующій случай. Изъ вагона поѣзда, прибывшаго изъ г. Харькова, вышелъ какой-то человѣкъ въ старомъ, изорванномъ платьѣ, обратившій на себя вниманіе жандарма страннымъ видомъ и ненормальными движеніями. Онъ не отвѣчалъ на вопросы, смотрѣлъ недоумѣвающимъ взоромъ и наталкивался на встрѣчныхъ пассажировъ. Предположили, что человѣкъ этотъ психически больной. По разсказамъ кондукторовъ, больной до станціи „Матвѣевъ-Курганъ“ не проявлялъ никакихъ признаковъ помѣшательства, былъ разговорчивъ; когда спрашивали билетъ—немедленно показывалъ его. По ихъ словамъ, помѣшательство произошло между станціями „Матвѣевъ-Курганъ“ и „Покровская“. Сначала предположили, что это какой-нибудь чернорабочій, но когда жандармъ приступилъ къ обыску, чтобы удостовѣрить личность, то съ ужасомъ увидѣлъ, что у больнаго въ карманахъ и изорванномъ чемоданчикѣ масса денегъ. Была приглашена полиція и совмѣстно съ жандармомъ осмотрѣла всѣ находящіеся при больномъ бумаги и документы. Оказалось, что это рыльскій мѣщанинъ Егоръ Кузьмичъ Князевъ. У него были найдены: 121 руб. 76 коп. кредитными билетами и мелкой монетой, 55 коп. испорченныхъ серебряныхъ монетъ, двое серебряныхъ часовъ съ цѣпочками, 2 перстня золотыхъ, серебряный крестъ въ видѣ ордена, книжка Азовско-Донскаго коммерческаго банка на имя Князева за № 1298, книжка Таврогскаго Общества взаимнаго кредита за № 2113, три билета Харьковскаго торговаго банка на 11,000 рублей, два билета Московскаго международнаго банка на 16,000 рублей, два билета Рыльскаго городскаго банка на 4,000 руб. Кромѣ того было найдено множество серебряныхъ старыхъ монетъ, векселей, купчихъ крѣпостей и проч. цѣнныхъ вещей—всего на сумму 66,000 рублей. Князевъ былъ отправленъ въ полицію, а оттуда въ больницу, гдѣ констатировано, что онъ не психически больной, а просто былъ пьянъ до послѣдней степени. 3-го октября Князевъ скончался. По вскрытіи трупа оказалось, что онъ былъ алкоголикъ.

Кража иконъ. На Ново Проложенной улицѣ у мѣщанина Соколова совершена кража иконъ на сумму до 50 рублей.

Кража платья. На Ниже-Казарменной улицѣ, у вдовы діакона Маріи Николаевской совершена кража разнаго верхняго женскаго платья на сумму 25 рублей.

Насъ просятъ напечатать отчетъ попечительства Харьковской Николаевской церкви, за май, іюнь, іюль, августъ и сентябрь 1894 года.

Май. Пожертвовано служащими Ѳедора Илларіоновича Муравьева—60 руб. Вынуто изъ кружекъ около новой церкви—107 руб. 23 к. Получено черезъ посредство церковнаго старосты И. А. Коваленко: о здравіи Іоанна, Пелагіи, со чадами—5 р., о здравіи Прокофія, Серафиміи со чадами—3 р. Получено отъ неизвѣстнаго—10 руб., получено отъ Малиновскихъ—10 руб., о здравіи Николая, Маріи, о упокоеніи Димитрія—3 руб., о здравіи Макарія—3 руб., отъ неизвѣстнаго—2 р. Собрано на тарелку во время всенощной и об'дни 9-го мая въ день Николая Чудотворца—105 р. 52 к. О здравіи Ильи, Анастасіи со чадами—200 р., о здравіи Пелагеи, Димитрія, Ипполита, Софіи со чадами, Лидіи со чадами—100 р. О упокоеніи Ксеніи, Николая Стешковыхъ—50 руб., о здравіи болящей Александры—25 р. Собрано въ кружку въ церкви—60 руб. 95 к. Итого—577 руб. 47 коп.

Іюнь. Получено отъ неизвѣстнаго—25 руб. Пожертвовано Обществомъ взаимнаго кредита—100 р. Получено за проданныя двѣ болванки С. Я. Токаревой—10 руб. Вынуто изъ кружки около новой церкви—75 р. 4 к. Получено черезъ посредство церковнаго старосты И. А. Коваленко: изъ Одессы о здравіи Порфирія, Варвары—2 р., о упокоеніи Елизаветы получена акція земельнаго банка—100 р., о здравіи болящей Анны—40 руб., отъ неизвѣстнаго—3 руб., о здравіи болящей Маріи, Юлія, Александры, Маріи, о упокоеніи Александры—100 руб. Получено отъ биржевыхъ извозчиковъ, оставшіеся отъ молебна—3 руб. 70 коп. Собрано въ кружку въ церкви—67 р. 10 коп. Итого—315 р. 80 к.

Іюль. Вынуто изъ кружки въ городской управѣ 25 руб. 78 коп., вынуто изъ кружки въ пассажѣ 30 р. 47 к., вынуто изъ кружки около новой церкви 64 р. 75 к., получено черезъ посредство церковнаго старосты И. А. Коваленко: о упокоеніи Иларіона, Агафьи, Игнатія, Ирины, Павла, Тимофея, Іоанна 100 р., о здравіи Ефима. Акелины, Алексѣя, Миронна, Нины, Ольги 100 р. с., о здр. болящ. Елисаветы, Сергѣя, Евдокіи, Милана 3 р., о упокоеніи новопредставл. Маріи, Іоанна, Маріи, Варвары, Алексѣя, Маріи 100 р., собрано въ кружку въ церкви 59 р. 16 коп. Итого—362 коп. 16 коп.

Августъ. Получено отъ неизвѣстнаго 25 р., вынуто изъ кружки въ магазинѣ братьевъ Шальневыхъ 23 р. 48 к вынуто изъ кружекъ около новой церкви 86 к. 40 к., получено черезъ посредство церковнаго старосты И. А. Коваленко о здр. болящ. Григорія 5 р., о здр. Прокофія, Серафимы 10 р., продан вѣнокъ серебр. за 10 р., о упокоеніи Наталіи 3 р. с., собрано въ кружку въ церкви 86 р. 43 к. Итого—114 р. 43 к.

Сентябрь. Вынуто изъ кружки въ магазинѣ И. К. Велитченко 11 р. 28 к., вынуто изъ кружки въ магазинѣ Ѳ. Г. Енуровскаго 13 р. 28 к., вынуто изъ кружекъ около новой церкви 102 р. 20 к., получено черезъ посредство церковнаго старосты И. А. Коваленко: отъ г. Кемпера 10 р., отъ Михаила Матвѣевича Кузнева, черезъ посредство И. Ф. Силина 600 р., собрано въ кружку въ церкви 99 р. 5 к. Итого—709 р. 5 к. Всего за 5 мѣсяцевъ собрано р. с. 2838 р. 82 к.

Харьковская биржа

7 октября 1894 года.

Государственные бумаги:	пок.	прод.	сдѣл.
„ 1-й вн. заемъ съ выигр.	238 1/2	—	—
„ 2-й „ „ „ „	220 1/2	—	—
„ закл. съ выигр. листы Гос. Дв. З. Б.	19 3/4	—	—
„ Гос. жел.. дор. рента	—	—	—
4 1/2 вн. конс. ж.-д. заемъ	102	—	—
4% внутр. заемъ	—	—	—
Закладные листы:			
5% Хар. Земел. Банка	100 3/4	—	100 3/4
„ Полтавск.	—	—	—
Акціи:			
200 р. Харьк. Зем. Банка	540	—	—
200 „ Полт. „ „	635	—	—
250 „ Москов. „ „	703	—	—
250 „ Кіевск „ „	840	—	—
100 „ Харьк. Торг. „	175	—	—
250 „ Волж. Камск. „	—	960	—
100 „ Пивоварен. Т-ва „Нов. Бав.“	—	—	—
„ Харьк. Шерстян. К.	—	—	—
500 „ Алексѣевск. Горно-Пром. Общ.	570	—	—
500 „ Голуб. Берестово-Богодуховск.	—	—	—
Горн.-Пром. Т-ва	—	—	—
250 „ Южно-Русск. Кам. Угольн. Пром. О-ва.	—	—	—
Паи:			
500 р. Харьков. Сахар.-Рафин. зав.	—	800	—
1000 „ Чупаховск. сахарн.	3250	—	—
„ Мезенцовск. „	—	—	—
1000 „ Веприцкаго „	1350	—	—
1000 „ Т-ва „В. Г. Пономаревъ и П. П. Рыжовъ.	1100	—	—

Опытъ. Цѣны за прошлую недѣлю были:

	За градусъ
Сырой хлѣбный	1 9/16 к.
Ректификованный мелясный	1 5/8 „

ТЕАТРЪ и МУЗЫКА.

Сегодня въ коммерческомъ клубѣ состоится концертъ въ пользу фармацевтовъ, слушающихъ лекціи при Харьковскомъ университетѣ. Это первый благотворительный концертъ въ текущемъ сезонѣ. Этимъ, а также и разнообразной программой концерта объясняется то, что всѣ билеты почти разобраны. Въ концертѣ участвуютъ княгиня Е. Я. Шаховская (арфа), г-жи Лакруа, Негринъ-Шмидтъ, Инсарова, Рыбчинская, гг. Петипа, Брыкинъ, Кругловъ, Ершовъ и Миклашевскій.

7-го октября въ драматическомъ театрѣ поставлена была въ первый разъ въ текущемъ сезонѣ комедія „*Игра въ любовь*“, передѣланная изъ польской комедіи Балуцкаго „Flirt“. Сидя въ театрѣ, мы невольно вспомнили спектакль 30 декабря, когда эта пьеса была „представлена“ артистами форкаттіевской труппы. Какая огромная разница! Мы не говоримъ уже о прекрасномъ ансамблѣ описываемаго спектакля, ансамблѣ, о которомъ и помину не было у г. Форкатти. Но и всѣ почти отдѣльные исполнители представляли собою рѣзкій контрастъ съ прошлогодними. Нельзя, напр., даже и сравнивать г-жу *Рыбчинскую* съ г-жей *Майеровой*: это двѣ несоизмѣримыя величины. Все, что у послѣдней выходило грубо, вульгарно, неестественно,—у г-жи *Рыбчинской* получило совершенно иную окраску, гармонирующую и съ замысломъ автора: зафлиртовавшаяся барышня у г-жи *Рыбчинской* вышла дѣйствительно изящной, кокетливой женщиной, способной вскружить голову любому мужчинѣ. Всѣ сцены талантливая артистка провела съ большимъ тактомъ, взявши очень естественный тонъ, а въ заключительную сцену 3-го акта съумѣла внести много вполнѣ умѣстнаго въ данномъ случаѣ драматизма. Мы не станемъ дѣлать дальнѣйшихъ сравненій теперешнихъ исполнителей съ прошлогодними. Скажемъ только, что пьеса въ теперешнемъ исполненіи сдѣлалась совсѣмъ неузнаваемой сравнительно съ прошлогоднимъ. Какъ, напр., весело, живо и натурально играетъ г. *Петипа* увлекающагося мужа! Это—типъ, прямо выхваченный изъ жизни и обработанный до самыхъ мельчайшихъ деталей. Нельзя также не отмѣтить г-жи *Немировой-Ральфъ* и г. *Смирнова 1-го* (супруги Грудищевы). Всѣ сцены они провели безъ шаржа и дали болѣе или менѣе опредѣленные типы, причемъ г. *Смирновъ 1-й* въ послѣднемъ актѣ такъ заразительно хохоталъ, что вызвалъ гомерическій хохотъ публики и самъ былъ вызванъ среди акта. Очень удачно справились со своими ролями г-жа *Петипа* (Булатникова) и г. *Полтавцевъ* (Цвѣтаевъ). Намъ очень понравился г. *Песоцкій* въ роли стараго холостяка-журналиста Скрипицына. Его брюзжанье по поводу семейной жизни было передано такимъ естественнымъ тономъ, чуждымъ всякой дѣланности и манерности, что публика вызвала его среди акта. Совсѣмъ на мѣстѣ оказался г. Ге въ роли пылкаго кавказца Кубанцева. Драматическій монологъ въ 3-мъ актѣ онъ провелъ не безъ экспрессіи. Типичнымъ студентикомъ оказался г. *Бѣжинъ*. Какъ ни хорошо была срепетована пьеса, какъ ни строенъ былъ ансамбль, но... и на солнцѣ бываютъ пятна. Такими, (положимъ не особенно большими) „пятнами“ оказались г-жа *Ивановичъ* (Полина) и г. *Смирновъ 2-й* (Акуловъ) Оба они не играли, а притворялись и притворялись настолько неудачно, что для зрителей это притворство было очень замѣтно. Г-жѣ *Ивановичъ* вредитъ ея совсѣмъ водевильный, мѣстами даже нѣколько вульгарный тонъ.

И.

ОТГОЛОСКИ.

На выставкѣ Харьковскаго Общества сельскаго хозяйства есть небольшой отдѣлъ, предназначенный вниманію не сельскихъ хозяевъ, а жителей города Харькова. Въ помѣщеніи губернаторской ложи, имѣющей отдѣльный ходъ у входа въ циркъ, занятый подъ выставку, пріютился В. С. Пржепіорскій съ коллекціею экспонатовъ, относящихся къ вопросу объ устройствѣ канализаціи въ городѣ Одессѣ, въ связи съ использованіемъ клоачной воды для цѣлей орошенія Пересыпскихъ полей, гдѣ заложены огороды въ количествѣ около 300 дес. Несмотря на уединенность мѣста и нѣкоторыя неудобства, этотъ уголокъ выставки особенно усердно посѣщается учащеюся молодежью, которой и даются постоянно очень охотно объясненія какъ общихъ положеній, такъ и частностей устройства канализаціи, для чего служатъ въ изобиліи развѣшанные чертежи, фотографіи, модели, образцы почвы, сѣмянъ и клоачной воды, а такъ же много другихъ данныхъ въ видѣ картограммъ и діаграммъ, относящихся до этого сложнаго и труднаго дѣла, такъ, однако, легко и удобно рѣшеннаго въ городѣ Одессѣ. Если присоединить къ этому, что помимо объясненій уже роздано около 800 экземпляровъ краткихъ каталоговъ да 300 штукъ обстоятельно составленныхъ изслѣдованій г. Бычихина о Пересыпскихъ поляхъ орошенія, то польза распространенія этихъ знаній все же не останется безслѣдной.

Появленіемъ новинки на Харьковской сельско-хозяйственной выставкѣ съ цѣлью распространенія свѣдѣній среди горожанъ о способахъ утилизаціи клоачной воды, составитель коллекціи всецѣло, какъ мы слышали, обязанъ содѣйствію предсѣдателя Общества Б. Г. Филонова и Харьковскаго городскаго головы И. Т. Голенищева-Кутузова, доставившаго какъ средства, такъ и рекомендаціи въ соотвѣтственныя учрежденія.

* * *

Нечего и говорить, что Одесское городское управленіе съ рѣдкимъ радушіемъ и предусмотрительностью, достойной лучшей похвалы, откликнулось на желаніе харьковцевъ узнать объ устройствѣ всего этого сложнаго дѣла и предоставило возможность собрать нужный матеріалъ на мѣстѣ.

Сверхъ того, узнавъ, что на составленіе описанія о поѣздкѣ не хватитъ времени, Одесское городское управленіе не остановилось въ выдачѣ 300 экземпляровъ отдѣльныхъ брошюръ на 70 рублей о Пересыпскихъ поляхъ орошенія для распространенія среди публики. Отъ составителя коллекціи мы слышали, что коллекція съ библіографическимъ собраннымъ матеріаломъ поступитъ вмѣстѣ съ отчетомъ о поѣздкѣ въ вѣдѣніе городскаго управленія. Одинъ изъ профессоровъ Императорскаго Харьковскаго университета, не мало потрудившійся на пользу города, осмотрѣвъ коллекцію, обрадовался успѣхамъ, которые замѣтилъ въ этомъ дѣлѣ за послѣднее пятилѣтіе, и не безъ скорби сказалъ: „Желаю вамъ успѣха въ пропагандѣ среди горожанъ новаго и крайне нужнаго и неотложнаго дѣла для Харькова; если даже допустить, что только на костяхъ нашихъ съ вами воздвигнется нѣчто подобное, то и тогда будетъ честь и слава иниціаторамъ“.

* * *

Остается самимъ харьковцамъ рѣшить эту трудную дилемму: оставаться-ли при современномъ способѣ удаленія нечистотъ, или приступить теперь же къ обсужденію этого вопроса, не ожидая смерти иниціаторовъ. Кстати близятся къ концу результаты переписи, не за горами и результаты землемѣрныхъ измѣреній города.

Трудно допустить, чтобы въ обсужденіи вопроса о канализаціи города умы лучшихъ людей парализовались отсутствіемъ наличныхъ денегъ въ городской кассѣ. Можно быть вполнѣ убѣжденнымъ и вѣрить напередъ, что канализація потребуетъ много меньше, чѣмъ теперь приходится платить за вывозъ нечистотъ, за потерю дорогихъ удобрительныхъ веществъ, отъ пониженія гигіеническихъ условій города, увеличенной смертности, отсюда отъ обѣднѣнія народонаселенія города и т. д. и т. д.

Не слѣдуетъ забывать, что отдѣльные частные расходы на улучшеніе гигіеническихъ условій, какъ-то: на устройство мостовыхъ, водоспусковъ и т. д., безъ канализаціи, не вполнѣ достигаютъ цѣли.

Пропагандируя примѣръ Одессы, которая съ такой легкостью и дешевизной устроила и порѣшила этотъ сложный вопросъ при 340 тысячъ жителей въ городѣ, составитель коллекціи приноситъ посильную помощь въ рѣшеніи вопроса. Одесса—раньше чѣмъ устроить у себя канализацію—пріобрѣла не мало уже готовыхъ выполненныхъ проектовъ, между ними проектъ берлинской канализаціи поражаетъ обозрѣвател

Японско-китайская война.

По извѣстіямъ изъ Шанхая, китайцы просятъ мира черезъ посредство англійскихъ уполномоченныхъ въ Токіо; они предлагаютъ признать полную независимость Кореи и уплатить Японіи военныя издержки. Если это извѣстіе подтвердится, то, по мнѣнію большинства газетъ, слѣдуетъ ожидать близкаго окончанія враждебныхъ дѣйствій, какъ потому, что японцы не могутъ разсчитывать на большія уступки со стороны Китая, такъ и потому, что близкая зима должна поневолѣ положить конецъ ихъ побѣдному шествію впередъ. Уже теперь температура въ сѣверной Кореѣ падаетъ до 8^0—10^0 по ночамъ; въ Манчуріи она еще ниже. Японцы, не привыкшіе къ большимъ холодамъ, не будутъ въ состояніи продолжать походъ во время морозовъ, достигающихъ зимой до 40^0 и больше. Къ тому же японской арміи пришлось-бы дѣйствовать безъ всякаго содѣйствія флота, такъ какъ черезъ 5—6 недѣль западный берегъ Печилійскаго залива и побережье залива Лао-Дунъ будутъ окружены поясомъ льда шириною въ 20 миль. Но до того времени, если извѣстіе о мирѣ не подтвердится, болѣе или менѣе серьезное столкновеніе враждующихъ армій еще возможно. Въ настоящее время позиціи, занимаемыя ими, вполнѣ выяснились. Обѣ арміи находятся на противоположныхъ берегахъ р. Ялу. Китайцы, вытѣсненные японцами изъ Вижу и бывшіе тамъ въ количествѣ 2,000 человѣкъ, перейдя на противоположную сторону рѣки, значительно усилились, благодаря подоспѣвшимъ подкрѣпленіямъ. Посланные для рекогносцировки небольшіе японскіе отряды натакнулись на восемь китайскихъ баттарей. Повидимому китайцы рѣшили дать здѣсь генеральное сраженіе и съ этою цѣлью сильно укрѣпляютъ позицію.

Въ ожиданіи большаго сраженія японцы дѣятельно занимаются теперь очисткою корейской территоріи отъ китайскихъ элементовъ. Медленное поступательное движеніе японскихъ войскъ объясняется тѣмъ, что имъ приходится идти по весьма плохимъ дорогамъ. До прибытія ихъ въ Мукденъ, японское правительство занялось проведеніемъ реформъ въ странѣ. Съ этой цѣлью микадо отправилъ своего министра внутреннихъ дѣлъ графа Инуіе въ Сеулъ на помощь своему послу въ послѣднемъ, Отори.

Временнымъ затишьемъ воспользовались также и китайцы, чтобы оправдаться передъ европейскимъ общественнымъ мнѣніемъ въ понесенныхъ ими пораженіяхъ. Китайцы, оказывается, очень довольны своимъ флотомъ, который, по ихъ словамъ, причинилъ большой ущербъ японскимъ судамъ; если вѣрить имъ, то Пекинъ не боится никакого нападенія, такъ какъ онъ хорошо защищенъ. Китай можетъ-де вести войну еще многіе годы. Кромѣ того, лучшія китайскія войска не были еще въ дѣлѣ. Пораженіе подъ Пенгъ-Янгомъ является-де только слѣдствіемъ того, что японскія войска втрое превышали отрядъ китайскихъ войскъ, которыхъ было всего 12,000. За китайцевъ стоитъ время, которое заставитъ-де японцевъ разочароваться и пожалѣть о своемъ вторженіи въ китайскіе предѣлы далеко отъ ихъ родины.

СУДЕБНАЯ ХРОНИКА.

Одесскій окружный судъ *.

Дѣло о гибели парохода „Владиміръ".

По случаю праздника, засѣданіе 1 октября возобновлено въ 12 час.

Защитникъ обв. Геше прис. пов. де-Антонини представляетъ фотографическіе снимки „Владиміра" и „Колумбіи" и просятъ пріобщить ихъ къ дѣлу. Обвиняемый Кріунъ удостовѣряетъ, что представленная фотографія дѣйствительный снимокъ „Владиміра"; къ тому же на снимкѣ вышла и надпись на кормѣ.

Предсѣдатель по заявленію экспертовъ проситъ защитника г. Геше представить журналъ „Колумбіи," чтобы установить ходы и точно опредѣлить моменты столкновенія.

Обв. Кріунъ. По поводу моихъ вчерашнихъ показаній я долженъ заявить, что ошибся, сказавъ, что въ ночь катастрофы на „Владимірѣ" дѣйствовалъ паровой штуръ-валъ. На самомъ дѣлѣ онъ не дѣйствовалъ и я помню, какъ Собченко бросился къ ручному валу. Матвѣевъ былъ правъ, объяснивъ, что работали ручнымъ валомъ.

Пред. Какъ-же вы, управляясь въ путь, не знаете, какой штуръ-валъ работаетъ?

Обв. Кріунъ. Я зналъ въ то время, но теперь забылъ. Вообще, ручной штуръ-валъ дѣйствовалъ между Ялтой и Батумомъ, за исключеніемъ зимняго времени, а при другихъ рейсахъ работалъ паровой.

Приступаютъ къ допросу свидѣтеля Черноморцева.

— Я ѣхалъ, показываетъ свидѣтель, въ третьемъ классѣ. Цѣлая компанія играла въ домино около буфета 2 класса. Въ 12 ч. 20—25 м. рестораторъ Моисеенко сказалъ, что пора оставить, и мы разошлись. Я не ложился, еще курилъ, какъ раздался одинъ свистокъ чужаго парохода и сейчасъ же вслѣдъ два свистка „Владиміра". Меня это заинтересовало, но не успѣлъ я опомниться, какъ минуты черезъ двѣ-три раздался сильный ударъ; весь пароходъ пришелъ въ сотрясеніе, такъ что я еле удержался на ногахъ и сейчасъ же выскочилъ на верхъ, гдѣ увидѣлъ, что носовая часть „Колумбіи" лежала на машинномъ отдѣленіи „Владиміра". Я перескочилъ на „Колумбію"... Перескочить было легко, достаточно было поднять ногу и перейти собственно, а не перескочить... Вспомнивъ о своемъ чеменданѣ, я вернулся на „Владиміръ", взялъ свои вещи и хотѣлъ опять отправиться на „Колумбію", но въ это время она уже отдѣлилась отъ „Владиміра" и удалилась заднимъ ходомъ. Я заплакалъ отъ отчаянья и досады, что изъ-за чемодана мнѣ самому придется погибнуть... Въ это время подошла дама (княгиня Бебутова) и стала меня ободрять: „стыдно, говоритъ, мужчинѣ плакать, ободритесь, помогайте спускать шлюпку, спасайтесь, а слезами дѣлу не поможете!". Меня эти слова такъ ободрили, что я даже скрутилъ папироску и закурилъ... Я лишь курю. Потомъ отправился спускать шлюпку на лѣвомъ борту... Спускать было очень трудно. Веревки были закрашены и съ трудомъ пришлось ихъ рѣзать. У какого-то рабочаго я взялъ большой ножъ и еле удалось перерѣзать веревки. Крючокъ, на которомъ висѣлъ баркасъ, тоже былъ закрашенъ и повернуть его невозможно было... Но я опытный человѣкъ... Я сдѣлалъ двѣ петли и съ большими усиліями вырвалъ его совсѣмъ... Какъ только спустилъ шлюпку, многіе бросились туда... въ томъ числѣ и я вскочилъ, третій кочегаръ Нестеровъ далъ мнѣ три раза по шеѣ... и хорошо далъ... Убирайтесь, сказалъ, вы самый тяжелый, потопите насъ... и меня выбросили изъ шлюпки, но я по канату опять спустился, но попалъ въ воду, между шлюпкой и пароходомъ... По поясъ былъ въ водѣ и меня вытащили въ шлюпку. Тамъ было человѣкъ 15—18 пассажировъ и нѣсколько человѣкъ команды... Хорошо замѣтилъ, что тамъ былъ кочегаръ Нестеровъ... Я его знаю, потому что онъ мнѣ далъ три раза по шеѣ... Въ лодкѣ было три весла, но уключены не было и я снялъ съ себя поясъ и привязалъ весло. Лодка была разсохшаяся и потому наполнялась водой... Мы сидѣли по колѣна въ водѣ... Въ это время мимо неслась пустая двойка; я глянулъ: тамъ было сухо... Долго не думая, я перескочилъ въ двойку съ однимъ весломъ; за мною перескочила дама... Мы оба кричали... Я ей говорю: „оставьте, что вамъ поможетъ кричать?", а она все кричитъ и я кричалъ тоже... Я умѣю управлять однимъ весломъ и мы кое-какъ добрались до „Колумбіи", и она подвигалась тихо впередъ и шлюпка наша попала подъ винтъ... Тутъ мы оба начали кричать... Съ „Колумбіи" мнѣ бросили канатъ, чтобы привязать къ шлюпкѣ и идти на буксиръ, но канатъ былъ очень короткій, такъ что шлюпку нашу подымало и на ней нельзя было удержаться. Я опять сталъ кричать и плакать. Тогда насъ обвели по борту къ трапу Это продолжалось долго. Каждая минута мнѣ за часъ казалось... Когда, наконецъ, притянули къ трапу, я на четвереньках взобрался на пароходъ... Меня отвели и положили въ каюту, рядомъ съ каютъ-компаніей... Тамъ сидѣли оба помощника капитана—Матвѣевъ и Сурковъ и команда. Предъ ними стояли бутылки съ коньякомъ и джиномъ... Они пьянствовали... Коньякъ пили большими стаканами. Потомъ я видѣлъ, какъ принесли имъ двѣ бутылки вина... Мнѣ дали сухое платье, я переодѣлся и отогрѣвался около часу. Въ это время видѣлъ, какъ капитанъ Геше бѣгали туда-сюда и распоряжался, а Матвѣевъ съ Сурковымъ съ командой все пили... Потомъ, когда уже „Колумбія" отходила въ Одессу, Сурковъ пьяный свалился и заснулъ... Я упрекалъ его еще, говорилъ, что ни одинъ боцмнъ не можетъ такъ напиться, а они въ такую минуту пьянствуютъ... Когда я обогрѣлся, мнѣ дали рюмочку джину и кусочекъ сыра... Я вышелъ на палубу и „Владиміра" уже не видѣлъ. Мнѣ сказали бывшіе на палубѣ, что онъ только что затонулъ. Геше обращался съ нами очень хорошо. Самъ раздавалъ вещи.

Послѣ перекрестнаго допроса, предсѣдатель предлагаетъ освободить свидѣтеля, такъ какъ онъ сарошенъ внѣ очереди по болѣзни.

Прис. пов. Карабчевскій. Я не могу съ этимъ согласиться. Свидѣтель Черноморцевъ показывалъ такія вещи относительно Суркова и команды, что придется провѣрять это. Понадобятся очныя ставки.

Пр. пов. Литвицкій. Я присоединяюсь къ этому заявленію.

Предсѣдатель докладываетъ представленное Черноморцевомъ медицинское свидѣтельство, выданное 21 сентября.

— Тогда вы были нездоровы, а теперь поправились?

— Нѣтъ, я не могу оставаться.

— Представьте другое свидѣтельство.

— Бога ради, отпустите.

— Судъ постановляетъ оставить безъ удовлетворенія ваше ходатайство объ освобожденіи.

Свидѣтель безнадежно размахиваетъ руками и занимаетъ мѣсто.

Приступаютъ къ выслушанію объясненій г. Геше, черезъ переводчиковъ.

Экипажъ „Колумбіи", объясняетъ г. Геше, состоялъ изъ 28 человѣкъ: капитанъ, два офицера, боцманъ, плотникъ, конопатчикъ, 5 матросовъ и юнга, 3 прислуги, первый и второй механики, машинистъ, старшій кочегаръ, шесть младшихъ и три угольщика. Шелъ съ грузомъ 1300 тоннъ пшеницы и 220 тоннъ балласту. Средній ходъ $8^1/_2$ миль въ часъ.

Пред. Чѣмъ освѣщались фонари?

Об. Геше. Отличительные фонари освѣщались масломъ.

Пред. Какъ далеко свѣтили топовый и отличительный огни?

Об. Геше. Топовый на 8 миль, а отличительные на $3^1/_2$ мили.

Пред. Штурвалъ паровой, или ручной?

Об. Геше. На „Колумбіи" только паровой.

Пред. Было ли два паровыхъ привода, нижній и верхній, или одинъ?

Об. Геше. Только нижній.

Экспертъ. Діаметръ циркуляціи?

Об. Геше. Точно не могу опредѣлить. Принялъ пароходъ только 7 мѣсяцевъ назадъ въ Англіи и опытовъ не дѣлалъ. Приблизительно 700 фут.

Экс. Это невозможно.

Далѣе обвиняемый Геше объясняетъ, что 8 іюля (по новому стилю) вышелъ изъ Николаева въ Евпаторію. Послѣ полудня оставилъ лоцмана, проводившаго его изъ Николаева, и шелъ полнымъ Одессы. По часамъ онъ былъ въ 12—14 миляхъ отъ Тендровскаго маяка.

Эксп. Вы отмѣтили это на картѣ?

Об. Геше. Нѣтъ, не отмѣтилъ. Не думалъ, что случится такое несчастье.

Экс. Пройдя Тендру, какой курсъ взяли?

Об. Геше. SW. (зюдъ-вестъ) градусовъ 38—39.

Послѣ сдѣланъ былъ перерывъ, во время котораго г. Геше начертилъ на доскѣ курсъ своего парохода и парохода „Владиміръ", отмѣтивъ моменты, когда съ „Колумбіи" былъ замѣченъ огонь „Владиміра", когда оба парохода перемѣняли направленіе до момента столкновенія включительно.

Об. Геше. Въ 12 часовъ 5 мин. Рицо, мой помощникъ, замѣтилъ бѣлый огонь и взялъ на 1° вправо, черезъ 4—5 минутъ убѣждается въ силѣ свѣта бортовыхъ огней.

Пред. Вы это говорите со словъ Рицо?

Об. Геше. Да, со словъ Рицо.

Пред. А гдѣ вы сами были?

Об. Геше. Я отдыхалъ, но не спалъ. Я ночью никогда не сплю. Снялъ сюртукъ и жилетъ и въ туфляхъ легъна диванъ.—Черезъ 4—5 м. Рицо убѣждается, что пароходъ идетъ на встрѣчу, и беретъ на четверть вправо и продолжаетъ идти такъ. Встрѣчный пароходъ все время шелъ краснымъ огнемъ. По яркости топоваго огня Рицо видѣлъ, что пароходъ приближается.

Пред. Когда впервые показался красный огонь?

Об Геше. Минутъ черезъ 14—15 послѣ бѣлаго. Онъ убѣдился, что ходъ его свободный.

Пред. Когда открылся красный огонь, въ какомъ положеніи былъ бѣлый?

Об. Геше. Постепенно уклонялся влѣво. Почти на 30° уклонялся влѣво. Красный постепенно ослабѣвалъ и показался зеленый. Рицо думалъ, что это неправильный маневръ и встрѣчный пароходъ сейчасъ опять покажетъ ему красный огонь.

Пред. Въ которомъ часу показался зеленый?

Об. Геше. Рицо говорилъ, что минуты за 4—5 до столкновенія.

Пред. Гдѣ вы были въ это время?

Об. Геше. Въ каютѣ подъ рубкой.

Пред. Когда вы туда отправились?

Об. Геше. Въ 10 часовъ я оставилъ вахту и ушелъ въ каюту отдохнуть, приказавъ разбудить себя въ 3 часа, но, какъ и всегда, сказалъ, что если будетъ необходимо, чтобы меня во всякое время позвали. Услышавъ неожиданно свистокъ, я моментально вскочилъ на рубку. Это былъ одинъ моментъ. Рицо не успѣлъ еще окончить свистка, я его схватилъ за руку, спросилъ, весь ли руль данъ вправо и не осталось ли еще руля. Я руками позади себя ощупью убѣдился, что весь руль данъ; взглянулъ на телеграфъ и убѣдился, что тамъ полный ходъ впередъ. Я тотчасъ же далъ полный ходъ назадъ.

Пред. Сколько времени прошло съ тѣхъ поръ, какъ вы выскочили на рубку до столкновенія?

Об. Геше. Секундъ 30—40. Когда Рицо увидѣлъ зеленый огонь, онъ далъ свистокъ и далъ руль направо.

Пред. Какъ же вы на предварительномъ слѣдствіи показывали, что зеленый огнь былъ виденъ въ теченіи 5 мин.

Об. Геше. Это Рицо видѣлъ.

Пред. Но Рицо тотчасъ же далъ свистокъ, какъ только увидѣлъ зеленый огонь, и вы сейчасъ же выскочили?

Об. Геше. Сейчасъ же.

Пред. Такъ почему же такое разнорѣчіе: Теперь вы говорите 30—40 сек. черезъ переводчика Де-Виво, другому переводчику Швамбергу вы сказали: минута—полторы, а судебному слѣдователю говорили: 5 минутъ?

Об. Геше. Никогда не говорилъ. Рицо видѣлъ 4—5 мин.

Экспертъ (итальянецъ). Кто былъ переводчикомъ у суд. слѣдователя?

Пред. Г. Швамбергъ. Но это все равно. Г. Швамбергъ, какъ вы говорите 5 минутъ по итальянски?

Пер. Швамбергъ. „Чинкэмоменто".

Пред. Какъ Геше говоритъ пять минутъ.

Об. Геше. „Чинкэмомэнта".

Пред. Значитъ, г. Швамбергъ правильно перевелъ?

Послѣ долгихъ усилій объясненія Геше о разнорѣчіи сводятся къ тому, что Рицо, увидя зеленый огонь, ожидалъ нѣсколько минутъ, не покажется ли вновь красный, а потомъ уже сдѣлалъ поворотъ и далъ свистокъ.

Пред. Почему же Рицо не распорядился застопорить машину или дать полный ходъ?

Об. Геше. Онъ не успѣлъ. Я уже выскочилъ.

Эксп Почему помощникъ дѣлалъ самостоятельно такія распоряженія, какъ поворотъ и свистки?

Об. Геше. Мои помощники—капитаны.

Эксп. Геше приказалъ, говоритъ, позвать его въ необходимомъ случаѣ, почему помощникъ не послалъ за нимъ?

Об. Геше. Онъ меня свисткомъ вызвалъ?

Эксп. Сколько лѣтъ плаваетъ Рицо помощникомъ капитана?

Об. Геше. Я доставлю его книжку, тамъ все записано.

Предс. Но вы сами знаете, интересовались?

Об. Геше. Нѣтъ... У меня онъ всего съ марта мѣсяца.

Эксп. Какого онъ возраста?

Об. Геше. 27-ми лѣтъ.

Эксп. А цензъ какой?

Об. Геше. Штурманъ дальняго плаванія.

Эксп. Вообще помощникъ имѣетъ право распоряжаться поворотами, свистками?

Об. Геше. Да, можетъ.

Эксп. А что-же дѣлаетъ капитанъ?

Об. Геше. Капитанъ вызывается въ особенно важныхъ случаяхъ.

Эксп. Что-же онъ считаетъ важнымъ?

Об. Геше. Когда у помощника возникаютъ сомнѣнія.

Эксп. Вахтенный офицеръ, вступая на вахту, принимаетъ огни?

Об. Геше. Обязательно.

Эксп. Это записывается въ журналъ?

Об. Геше. Записывается во второй части шканечнаго журнала. За три минуты до захода солнца помощникъ вызываетъ фонарщика, даже можетъ вызвать свисткомъ, и наблюдаетъ, чтобы огни были зажжены. Смѣняющійся помощникъ не принимаетъ вахты, не убѣдившись въ исправности огней. На „Колумбіи" фонари помѣщаются такъ, что съ площадки, немного нагнувшись, вахтенный начальникъ видитъ ихъ.

Эксп. А матросъ, заступающій на вахту, тоже принимаетъ фонари?

Об. Геше. Обязательно.

Прис. пов. Карабчевскій. Кто-же смотритъ впередъ при смѣнѣ, если всѣ заняты пріемомъ фонарей?

Об. Геше. Тогда-же по два человѣка. Принимающій смотритъ фонари и пр., а сдающій смотритъ впередъ.

Эксп. Капитанъ въ каютѣ всегда слышитъ свистокъ?

Об. Геше. Обязательно.

Предс. А если вы заснете, свистокъ обязательно разбудитъ васъ?

Об. Геше. Несомнѣнно. Къ тому-же я не сплю ночью, а во-вторыхъ, сплю настолько чутко, что слышу разговоръ и...

— Г. предсѣдатель, переводитъ эту часть переводчикъ, г. Геше говоритъ, что онъ даже понимаетъ, когда спитъ, разговоръ около него.

Предс. Об. Геше, продолжайте ваши объясненія. Сколько времени прошло съ того момента, когда появился зеленый огонь и далъ задній ходъ?

Об. Геше. Меня не было на верху при появленіи зеленаго огня.

Предс. Черезъ сколько времени послѣ появленія вашего на мостикѣ данъ былъ задній ходъ?

Об. Геше. Когда я взошелъ на площадку, сейчасъ увидѣлъ зеленый огонь, провѣрилъ руль, посмотрѣлъ компасъ, телеграфъ, и моментально далъ полный задній ходъ. На все это потребовалось не больше 30—40—45 сек.

Предс. Въ какомъ разстояніи былъ встрѣчный пароходъ?

Об. Геше. Приблизительно въ четверть мили.

Предсѣд. Сколько времени прошло между моментомъ, когда былъ данъ задній ходъ, и столкновеніемъ?

Об. Геше. Одна мин. 30—40 сек.

Предс. Вы теперь говорите, что увидѣли встрѣчный пароходъ въ разстояніи четверти мили, а судебному слѣдователю говорили, что увидѣли за $1^1/_2$ мили.

Об Геше. Это Рицо увидѣлъ за $1^1/_2$ мили.

Предсѣд. Значитъ, это относится къ исчисленію 5 мин.

Об. Геше. Да.

Предс. Это опредѣленіе момента, когда вы увидѣли первый разъ зеленый огонь въ разстояніи полуторы мили отъ встрѣчнаго парохода за 5 мин. до столкновенія объявлялось вамъ во время экспертизы въ присутствіи вашего переводчика и вице-консула итальянскаго, и тогда вы не возражали противъ приписываемыхъ вамъ объясненій и на этомъ основаніи эксперты пришли къ извѣстному заключенію, которое было вамъ объявлено.

Об. Геше. О томъ, какъ записаны въ протоколъ мои объясненія, я узналъ черезъ нѣсколько дней. Переводчикъ мой молчалъ и ничего мнѣ не переводилъ.

Предс. Но это былъ вашъ переводчикъ?

Об. Геше. Да, мой.

Предс. Въ протоколѣ записано, что вы и на вопросы гг. экспертовъ говорили, что вы сами увидѣли зеленый огонь за 5 минутъ до столкновенія и въ разстояніи $1^1/_2$ мили. Эксперты, имѣя въ виду такія объясненія ваши, и задались вопросомъ, насколько правильно было въ теченіи 5 минутъ не дать задняго хода и не застопорить машины.

Об Геше. Я все это относилъ къ Рицо.

Предс. Значитъ, вашъ переводчикъ тоже неправильно перевелъ?

Об. Геше. Я не могу объ этомъ судить.

Машина за минуту до столкновенія работала назадъ, но пароходъ подвигался по инерціи впередъ.

Предсѣд. Вы говорили, что вы увидѣли пароходъ на разстояніи $^1/_4$ мили, а когда вы дали задній ходъ, на какомъ разстояніи былъ „Владиміръ"?

Об. Геше. Не могу опредѣлить.

Предсѣд. Кромѣ бортовыхъ огней, видѣли освѣщеніе на „Владимірѣ"?

Об. Геше. Да послѣ того, какъ я видѣлъ, что столкновеніе неизбѣжно и далъ задній ходъ, я увидѣлъ рядъ огней освѣщенныхъ иллюминаторовъ.

Предсѣд. Въ какомъ положеніи были оба парохода при столкновеніи?

Обвиняемый Геше на чертежѣ изображаетъ такъ-же положеніе обоихъ пароходовъ, какъ изображаетъ капитанъ Кріунъ и всѣ свидѣтели. Подъ тупымъ угломъ носъ „Колумбіи" приходится въ правый бортъ „Владиміра", невдалеко отъ трубы и ближе къ носу. Затѣмъ обв. Геше на чертежѣ изображаетъ, какъ пароходы разошлись послѣ столкновенія. На чертежѣ обозначены курсы подъ острымъ угломъ, причемъ линія, изображающая путь „Владиміра, длиннѣе линіи пути „Колумбіи".

Эксп. Случайно-ли на чертежѣ обозначено, что „Владиміръ", послѣ столкновенія, сдѣлалъ большій путь, чѣмъ „Колумбія"?

Об. Геше. Это на глазъ чертежъ, но „Владиміръ" дальше прошелъ, потому что машина его во время столкновенія работала полнымъ ходомъ впередъ, а „Колумбія" имѣла полный ходъ назадъ и по инерціи подвигалась впередъ со скоростью 2 миль въ часъ.

Предсѣд. Но вы видѣли, что „Владиміръ" послѣ столкновенія подвигался впередъ?

Об. Геше. Да, видѣлъ ясно.

Предс. На какое приблизительно разстояніе вы разошлись послѣ столкновенія?

Об. Геше. Приблизительно метровъ на 700—800.

Экспертъ. Послѣ столкновенія какими бортами сближались пароходы?

Суть приступаетъ къ допросу шестаго по очереди свидѣтеля, ялтинскаго исправника г. Грекова.

— Я съ сыномъ, начинаетъ свидѣтель свой разсказъ, ѣхалъ изъ Ялты въ Одессу въ числѣ пассажировъ I класса. По обыкновенію, улегся я спать рано, часовъ въ 10. Заснулъ крѣпко. Около часу ночи я точно сквозь сонъ услышалъ свистокъ и сразу почувствовалъ сильный толчекъ. Меня и сына чуть не выбросило изъ коекъ. Какъ былъ, въ одномъ нижнемъ бѣльѣ, выскочилъ я на палубу. На палубѣ еще никого почти не было... Только подымалась суета. Носъ другаго большаго парохода лежалъ на машинномъ отдѣленіи „Владиміра". Нѣкоторые перескакивали на тотъ пароходъ, и я намѣревался послѣдовать ихъ примѣру, но затруднился опредѣлить, чье положеніе хуже: наше, или „Колумбіи". Поэтому я только кричалъ: „Что такое? Что случилось?" Затѣмъ бросился въ каюту, взялъ часы—Царскій подарокъ—и деньги, взялъ спасательный поясъ. Мой сынъ сдѣлалъ тоже самое и мы помогали другъ другу надѣть пояса. „Колумбія" уже отдѣлилась, но все-таки мы не знали, чье положеніе хуже, тѣмъ болѣе, что съ „Колумбіи" раздавался женскій крикъ: „Спасите!" Въ то же время кто-то громко крикнулъ: „Какой пароходъ?" Нѣсколько голосовъ раздалось въ отвѣтъ: „Итальянцы „Колумбія"! „Колумбія" недалеко отошла; саженей на 60—70 и какъ будто остановилась. Когда-же она сдѣлала движеніе, на „Владимірѣ" думали, что она уходитъ и воздухъ огласился душу раздирающими воплями и криками. Мужчины успокаивали дамъ. Женщины и дѣти столпились съ лѣвой стороны кормы, но я туда стѣснялся пойти, потому что былъ совершенно раздѣтъ. Тамъ царила страшная суета... Кто то сказалъ, что дѣло скверно, въ машинѣ вода и топки уже потушили. Я уже зналъ, что положеніе очень критическое, и Богъ вѣсть, что съ нами будетъ. Сына я не терялъ изъ виду, все время былъ около него. Мы попрощались. Я его благословилъ, но во всякомъ случаѣ у меня хватило еще самообладанія, что бы спуститься внизъ за чеменданомъ, но въ каюту не входилъ, потому что чеменданъ былъ подъ лѣстницей. Всюду было мокро и я слышалъ шумъ, какъ вода прибывала. Пароходъ уже погружался кормой... Я стоялъ за рубкой I класса. Сынъ былъ около меня. На всякій случай запаслись доской, но въ это время вода хлынула съ неимовѣрной силой и меня волной перебросило нѣсколько разъ и понесло съ невѣроятной быстротой внизъ, въ морскую пучину. Я сперъ дыханіе... Не знаю, долго-ли я боролся въ пучинѣ... Но чувствовалъ, какъ меня понемногу стало подымать вверхъ. Еще два раза мнѣ пришлось нырнуть раньше, чѣмъ удалось выплыть на поверхность. Сына я уже потерялъ изъ виду. Когда оглядѣлся, сталъ громко звать его по имени, но отвѣта не получилъ. Оставалось, значитъ, позаботиться о своемъ спасеніи. Взглянувъ впередъ, я увидѣлъ пароходъ и рѣшилъ плыть къ нему. Плаваю я хорошо и поясъ оказалъ мнѣ большую поддержку. Пароходъ, казалось, былъ саженяхъ во сто отъ меня. По пути я встрѣтилъ лодку, въ которой узналъ Фельдмана. Я крикнулъ и попросилъ вытащить меня. что онъ и исполнилъ. Тамъ было нѣсколько человѣкъ. Мнѣ дали одно весло. На другое сѣлъ какой-то пассажиръ. Фельдманъ командовалъ нами и мы плавали и подбирали барахтавшихся въ водѣ. Подобрали человѣкъ 12: генерала Барановскаго, двухъ женщинъ, мальчика и другихъ. Тутъ... я забылъ упомянуть, что когда „Владиміръ" сталъ накренѣться на корму, вдали показался огонекъ „Синеуса". На „Владимірѣ" прислуга, пассажиры жгли паруса, пускали ракеты. Въ то время, когда мы плыли съ Фельдманомъ, „Синеусъ" былъ уже близко. Въ лодкѣ оказался красный фонарь. Мы его привязали на весло, подняли надъ лодкой и „Синеусъ", замѣтилъ насъ, черезъ 10—15 минутъ подошелъ и забралъ всѣхъ насъ.

Предсѣд. Какъ держала себя команда „Владиміра"?

Свид. Грековъ. По моему мнѣнію, распоряженія были недостаточны, что видно и по результатамъ. Самъ капитанъ, его помощники ничего не дѣлали. Распоряженій ихъ я не слышалъ. Если же капитанъ и давалъ какія-либо приказанія, то, вѣроятно, они относились къ лицамъ, находившимся въ самомъ близкомъ отъ него разстояніи. Если бы команда была рѣшительная, то, навѣрное, голосъ капитана возвышался бы надъ царящимъ шумомъ. Это доказывается тѣмъ примѣромъ, что когда какая-то женщина звала своего мужа, то это имя было слышно и у всѣхъ пассажировъ запечатлѣлся этотъ крикъ: „Романъ, Романъ!" Тѣмъ болѣе, слѣдовательно, обратила-бы на себя общее вниманіе спасительная команда капитана. Думается мнѣ, что капитанъ Кріунъ, по своей опытности, долженъ былъ не только знать, что при погруженіи парохода кормой онъ образуетъ воронку, но и приблизительно выяснить время, когда онъ будетъ тонуть. Если-бы сообщили это пассажирамъ, то врядъ-ли бы всѣ ожидали, чтобы ихъ увлекло въ пучину, навѣрное бросились бы раньше въ воду и никогда не было бы столько жертвъ.

В ъ заключеніе своихъ объясненій г-нъ Грековъ проситъ удовлетворить его гражданскій искъ и представляетъ списокъ погибшихъ вещей и денегъ. Интересы его защищаетъ прис. повѣр. Холева, а потому согласно телеграммѣ Таврическаго губернатора проситъ освободить его, что судъ, съ согласія сторонъ, и удовлетворяетъ.

Засѣданіе возобновилось въ 10 час. 30 м. Приступлено къ допросу команды „Владиміра". Спрашивается матросъ 2 класса Собченко, исполнявшій во время дежурства Матвѣева на вахтѣ обязанности вахтеннаго боцмана.

Предс. Когда вы вступили на вахту?

Свид. Въ 12 час. ночи.

Пред. Кого смѣнили?

Свид. Смѣнилъ Жеганюка.

Предс. Какъ онъ вамъ сдавалъ вахту?

Свид. Сдалъ фанари. Сказалъ воды—въ ротъ-трюмѣ 1 дюймъ и форъ-трюмѣ 2 дюйма.

Пред. А сдавалъ?

Свид. Никогда этого не дѣлалось.

Пред. Люди расписывались къ шлюпкамъ?

Свид. Никогда не расписывались.

Пред. Когда поступили на „Владиміръ"?

Свид. Въ прошломъ году.

Пред. Объясняли вамъ, какъ надо спускать шлюпку?

Свид. Никто не объяснялъ.

Пред. Вы исполняли обязанности боцмана?

Свид. Никогда не исполнялъ. Я матросъ 2 класса и не могу быть боцманомъ. На вахтѣ стоялъ долженъ былъ смотрѣть за порядкомъ и принимать приказанія вахтеннаго помощника.

Пред. Наблюденіе за сторожевымъ матросомъ относилось къ вашимъ обязанностямъ?

Свид. Да, я смотрѣлъ, чтобы онъ не заснулъ.

— Вступилъ я на вахту, продолжаетъ свидѣтель, вмѣстѣ съ третьимъ помощникомъ Матвѣевымъ; сторожевымъ былъ Сопонько. Черезъ нѣкоторое время (свидѣтель рѣшительно отказывается указывать время, заявляя, что часовъ не носитъ и никакого дѣла съ ними не имѣетъ) сторожевой далъ три звонка.

Пред. Что значитъ этотъ сигналъ?

Свид. Значитъ, показалей бѣлый огонь... Я посмотрѣлъ и увидѣлъ бѣлый огонь почти по носу справа.

Пред. На какой высотѣ былъ огонь?

Свид. Открылся при самой водѣ.

Пред. А потомъ въ возвышался?

Свид. Не замѣтилъ... Вахтенный помощникъ Матвѣевъ приказалъ позвать капитана. Я подошелъ къ капитанской рубкѣ, тамъ было темно, но какъ только я въ открытое окно позвалъ капитана, онъ сейчасъ же отвѣтилъ: „есть!" Я сообщилъ, что справа бѣлый огонь, и еле успѣлъ я перейти на другой бортъ, какъ услышалъ голосъ капитана на рубкѣ, скомандовавшаго: „полъ-румба налѣво". Взяли полъ-румба налѣво и дали одинъ свистокъ; чрезъ нѣкоторое время команда „еще полъ-румба влѣво" и опять одинъ свистокъ.

Пред. Что значитъ одинъ свистокъ?

Свид. Одинъ свистокъ—поворотъ вправо, а два свистка поворотъ влѣво.

Пред. Такъ какъ же одинъ свистокъ и поворотъ влѣво?

Свид. Не могу знать!.. Въ отвѣтъ на нашъ второй свистокъ, послышался свистокъ „Колумбіи" и сейчасъ же раздалась команда капитана: „лѣво на бортъ" и еще „лѣво на бортъ"; такъ какъ рулевой не отвѣтилъ сейчасъ же „есть", то я бросился пособить ему, но уже больше нельзя было; весь руль сворочень былъ налѣво. Въ это время съ правой стороны я увидѣлъ бушприть „Колумбіи", несущейся прямо подъ нашу площадку и сейчасъ же раздался ударъ. „Колумбія" ударила въ площадку впереди трубы. Осколками стекла мнѣ поранило лицо, глаза и оглушило. Сначала я былъ въ безпамятствѣ, но потомъ, когда пришелъ въ себя, ушелъ на лѣвый бортъ и слышалъ, какъ капитанъ крикнулъ „задержать пароходъ, онъ насъ опредѣлитъ и уйдетъ". Матвѣевъ бросился къ „Колумбіи" и крикнулъ мнѣ и Жиганюку идти за нимъ. Послѣ столкновенія капитанъ еще раньше приказалъ посмотрѣть воду въ машинѣ. Я подошелъ и видѣлъ, какъ вода ручьемъ лилась изъ угольнаго ящика и съ шумомъ, какъ послѣ дождя по водосточнымъ трубамъ, падала на желѣзныя плиты... По приказанію Матвѣева, вслѣдъ за нимъ перескочитъ Жиганюкъ и Тринкинъ... Матвѣева сначала мы потеряли, но потомъ онъ пришелъ къ намъ и приказалъ спускать шлюпку. Мы отправились къ шлюпкѣ съ праваго борта. Помогали намъ итальянцы и работа шла согласно, никто не препятствовалъ и не мѣшалъ спуску... Когда спустили, въ шлюпку вмѣстѣ съ нами сѣли четыре итальянца. На водѣ итальянцы, указывая на „Колумбію", кричали ломаным русскимъ языкомъ: „вода, вода", вырывали весла, схватывали за тали, ломали весла. Въ это время „Колумбія" двигалась, но въ какомъ направленіи—не знаю. Мы боялись, чтобы шлюпку не подтянуло подъ винтъ. Съ „Колумбіи" раздался крикъ, который, какъ намъ казалось, обозначалъ, что „Колумбія" въ безопасности. Мы подошли къ борту, итальянцы вышли на „Колумбію", а насъ отбросило за корму саженей на 10. Мы перешли къ лѣвому борту и съ той стороны отчалили къ „Владиміру". На рулѣ сидѣлъ Матвѣевъ, а на веслахъ я, Жиганюкъ и Тринкинъ... „Владиміръ" былъ въ то время, приблизительно, на одну версту отъ „Колумбіи". Когда подошли къ „Владиміру", пристали къ лѣвому борту, къ пассажирскому трапу перваго класса. Около трапа была большая толпа... Пассажиры сразу стали перескакивать въ шлюпку. Перескочило человѣкъ не больше 10 ти и не меньше 5—6.

Пред. Кто перескочилъ, пассажиры или команда?

Свид. Пассажиры, но точно не знаю кто... видѣлъ Моисеенко.

Пред. А женщины были въ вашей шлюпкѣ?

Свид. Не знаю, не замѣтилъ.

Пред. А дѣти были?

Свид. Нѣтъ, дѣтей не было.

Пред. А сколько можно было помѣстить въ шлюпкѣ?

Свид. Человѣкъ 20—25-ть.

Пред. Почему же вы не подождали, пока сядутъ столько человѣкъ, сколько въ нее вмѣщается?

Свид. Пассажиры сразу стали перескакивать и мы боялись, чтобы вся толпа не прыгнула въ лодку и не опрокинула ее, а потому Матвѣевъ приказалъ отчаливать на „Колумбію".—Ког

Метеорологическая телеграмма,

полученная Императорскимъ Харьковскимъ Университетомъ отъ Главной Физической Обсерваторіи.

Общее состояніе погоды въ Европѣ.

Петербургъ, 7-го октября 1894 г.

Сравнительно низкое давленіе въ центральной и западной Европѣ (въ Карлсруэ 750), а также въ Прибалтійскихъ, Тверской и Вологодской губ. (753), высокое давленіе на югѣ Россіи (769 на Черномъ морѣ и на Кавказѣ), вѣтры слабые и снѣгъ мѣстами на сѣверѣ Россіи, дожди въ центральной Европѣ и на Кавказѣ, морозы на сѣверѣ Россіи и на Скандинавскомъ полуостровѣ, въ Мезени 11°, въ Усть-Сысольскѣ и Гапарандѣ 13°, въ остальной Европѣ температура близка къ нормѣ.

Ожидается: морозъ довольно значительный на сѣверѣ и слабый на западѣ, дожди съ вѣтромъ на юго-западѣ, сильные юго-западные вѣтры на Черномъ морѣ, сухо и довольно тепло въ юго-восточныхъ губ.

Состояніе погоды въ Харьковѣ.

7-го октября.

Часы.	Баром. при 0°.	Температура по Ц.	Относит. влажн.	Направл. и скорость вѣтра въ метрахъ.	Облачность.	Осадки мил.
7 у.	752·6	2·6	80	Ю.-Ю.-З. 2	10	—
1 д.	752·3	9·1	57	Ю.-Ю.-З. 6	10	—
9 в	749·2	6·6	68	Ю. 5	10	—

Лаборантъ Ив. Поповъ.

Календарь.

Православный календарь.
Суббота, 8-го октября.
На лит. 1 Кор. 15, 39—45. Ев. Луки 4, 31—36.
Преп. Пелагіи дѣвы. Св. Таисіи
1827. Наваринская Битва.

Редакторъ-Издатель **А. А. Іозефовичъ.**

Справочныя свѣдѣнія.

Списокъ грузовъ, прибывшихъ на ст. Харьковъ, Харьк.-Николаев. жел. дор.

СТАНЦІЯ ХАРЬКОВЪ ТОВАРНАЯ, 7-го октября, со станцій: Бобруйскъ 2250 Новорадомскъ 3543 Москва тов. 120797 120808 Орша 6017 Кишиневъ 5679 5671 Каларашъ 2658 2647 Балта 1109 Бобруйскъ 2258 Одесса портъ 5976 5978 5977 6013 Врадіевка 393 Кодыма 1721 Варшава гор. 38060 38120 38119 37963 38026 38099 38079 Вилейка 514 Лигатъ 4535 4580 Вильно 22522 Бѣлостокъ 3437 3432 3454 3447 3449 Граево 850 884 883 882 Брестъ 4705 Варшава гор. 3499 3529 Прага 34044 34053 34139 34038 34393 Клинцы 4166 4159 4148 4183 4187 4185 4146 Одесса зас. 2963 2965 2966 Одесса тов. 5585 5394 2964 5369 5588 5586 Варшава 28770 28718 39263 Добрушъ 271 Прага 34504 344 5 34402 34472 Витава 5178 Марьина Горка 238 Минскъ 5526 5522 5523 Сумы 8755 8754 8785 8753 8782 Николаевъ 8150 8065 8068 8067 792 7952 7953 Полтава 405 408 340 427 295 324 303 287 288 Кременчугъ 7641 7624 7630 7634 7635 7621 7667 Кочубеевка 1686 Мерчикъ 2210 Полтава 336 Елисаветградъ 2235 2236 2252 3060.

Поѣзда желѣзныхъ дорогъ:

	По мѣстному времени. Отходятъ изъ Харьк.	Приходятъ въ Харьк.
	час. мин.	час. мин.
Курскъ:		
Скорый	9—04 в.	9—19 у
Почтовый	7—34 у	7—39 в.
Товаро-пассажирск.	10—34 в.	6—14 у.
Лозовая, Ростовъ и Севастополь:		
Скорый	10—04 у.	8—44 в.
Почтовый (черезъ Лозовую на Ростовъ)	8—24 в.	6—49 у.
Товаро пассажирск	7—49 у.	9—39 в.
Дополн. пассажир. (черезъ Лозовую на Севастополь	9—24 в.	5—59 у.
Полтава, Николаевъ и Одесса:		
Пассажир. (всѣ кл.)	10—24 у.	6—11 д.
Почтовый	9—59 в.	6—34 у.
Сумы, Ворожба и Гнѣвъ:		
Почтовый	8—24 у.	7—54 в.
Пассажирскій	11—19 в.	8—56 у

ОБЪЯВЛЕНІЯ.

РОДИЛЬНЫЙ ПРІОТЪ
АКУШЕРКИ ДАГАЕВОЙ
для секретно-беременныхъ и роженицъ Екатеринославская улица, домъ Додукалова № 8, кв. № 3, во дворѣ. 2330 100—83

Театръ-циркъ бр. Никитиныхъ.

Въ субботу, 8-го октября 1894 года, дано будетъ гаулъ-валей представленіе, по примѣру столицъ. Это представленіе ставится по субботамъ и отличается особой программой. Въ этомъ представленіи участвуютъ новые артисты и артистки при роскошной обстановкѣ. Дебютъ извѣстныхъ малабаристовъ бр. Кристенсъ. Дебютъ гимнастокъ сестеръ Марты, Отиліи и Анны. Дебютъ малолѣтняго Коли Никитина. „Веселые китайцы" испол. труппа Дагмаровыхъ. Выходъ музыкальныхъ клоуновъ бр. Джеретти. Выѣздъ Курто. Выѣздъ наѣздницъ Заиры и Адольфины. Въ заключеніе большой балетъ „Лагерь на маневрахъ". Подробности въ программахъ. Начало въ 8½ ч. веч. 5276 1—1

БОЛЬШОЙ ВЫБОРЪ МАСОКЪ
съ разнообразными каррикатурами; для г.г. торговцевъ цѣна по прейсъ-куранту; съ прейсъ-куранта большая скидка. Высылается по переводу съ наложеннымъ платежомъ съ задаткомъ 3 части суммы заказа. Магазинъ и мастерская Н. И. ТАРАСОВА, Бол. Никитская, уг. Леонтьевскаго пер.; въ Москвѣ. 2—1

По случаю продается верховой жеребецъ,
масти темно-гнѣдой, ростъ 3 верш., прекрасно выѣзжанъ на мундштукѣ и уздечкѣ, можетъ быть годенъ и подъ дамское сѣдло, имѣетъ аттестатъ. Цѣна 150 р. Адресъ: Ахтырка, близь собора, домъ св. Мухина. 5274 3—1

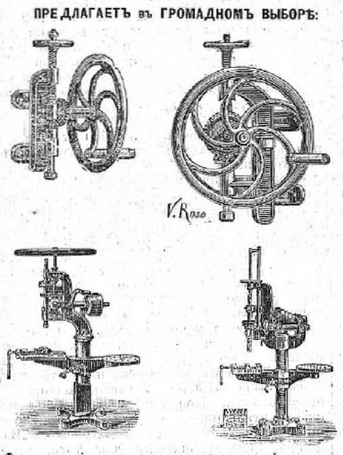
НУЖНА МАСТЕРИЦА
ЧУЛОЧНАГО РЕМЕСЛА.
Екатериносл. улица, домъ Додукалова. 5266 1—1

СТОЛЯРНАЯ МАСТЕРСКАЯ
И. И. ШИШКОВА
принимаетъ всевозможные заказы и починку разной мебели. Слесарный переулокъ, домъ Кнепферъ, № 8-й. 5269 1—1

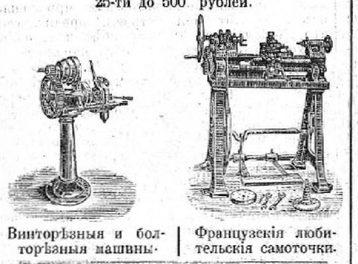
Требуется въ отъѣздъ
ОБРАЗОВАННАЯ ОСОБА для наглядного обученія дѣтей 5, 6 и 7 лѣтъ. Спросить въ гостиницѣ „Россія", № 21. 5278 3—1

Обѣднѣвшій человѣкъ,
Василій Ивановичъ Ѳомичевъ, обращается ко всѣмъ г.г. помѣщикамъ и заводчикамъ съ предложеніемъ пріобрѣсти у него прекраснаго пошиба методъ легкаго практическаго счетоводства по двойному способу для фольварковъ собственнаго пера или предоставить мѣсто въ имѣніи. Адресъ до 3-хъ дней: Харьковъ, почтовое отдѣленіе по Екатеринославской ул., до востребованія.—Ѳомичевъ. О. 5—1

АЛЬСОПЪ
ВЪ ХАРЬКОВѢ.
БОЛЬШІЕ СКЛАДЫ
ЗЕМЛЕДѢЛЬЧЕСКИХЪ и ТЕХНИЧЕСКИХЪ
МАШИНЪ и ОРУДІЙ
И ФАБРИЧНЫХЪ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ.
КОНТОРА, СКЛАДЫ и МАГАЗИНЪ:
Александровская улица, противъ вокзала ж. д.
ПРЕДЛАГАЕТЪ въ ГРОМАДНОМЪ ВЫБОРѢ:

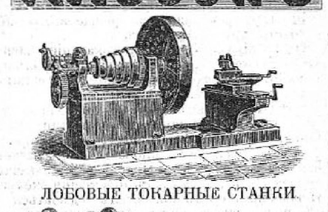


Французскіе сверлильные станки, цѣною отъ 25-ти до 500 рублей.



Винторѣзныя и болторѣзныя машины. | Французскія любительскія самоточки.

АЛЬСОПЪ



ЛОБОВЫЕ ТОКАРНЫЕ СТАНКИ.

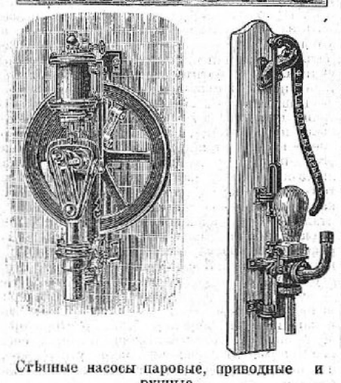
АНГЛІЙСКІЕ ТОКАРНЫЕ СТАНКИ.

АНГЛІЙСКІЕ и ФРАНЦУЗСКІЕ ТОКАРНЫЕ СТАНКИ.

НАКОВАЛЬНИ.

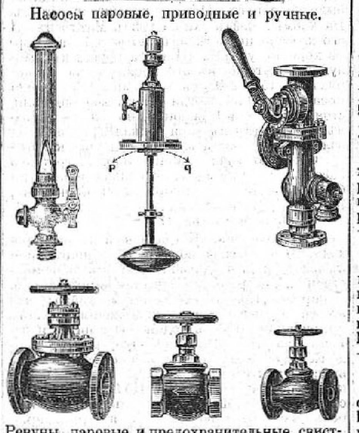
АНГЛІЙСКІЕ И НѢМЕЦКІЕ ТИСКИ.

АЛЬСОПЪ



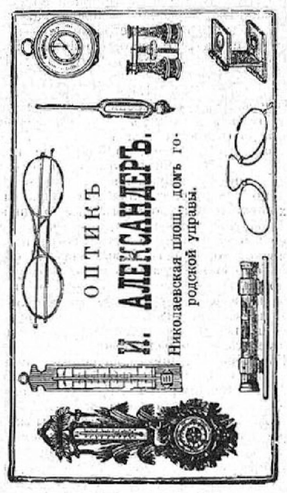
Стѣнные насосы паровые, приводные и ручные.

Насосы паровые, приводные и ручные.



Ревуны, паровые и предохранительные свистки, инжекторы, клапаны пара и водопроводные и разная другая арматура, ремни, инструменты, трубы и принадлежности къ нимъ.

АДРЕСЪ ДЛЯ ПИСЕМЪ:
АЛЬСОПЪ
ВЪ ХАРЬКОВѢ.
Роскошно иллюстрированный каталогъ высылается безплатно „простымъ", при высылкѣ же 7-ми коп. марки „заказнымъ" письмомъ. 33—9



1—1

ПРОДАЕТСЯ РОЯЛЬ.
Пески, Ивановская улица, домъ Болховитиновой, № 29-й. 5267 3—1

ШЛЯПЫ,
ШАПОЧКИ и МУФТЫ
по самымъ умѣреннымъ цѣнамъ въ магазинѣ
„Модный Свѣтъ"
Московская улица. 5270 1—1

1½ рубля
въ мѣсяцъ уроки танцевъ въ семейномъ домѣ дѣтямъ отъ 8 лѣтъ. Для преподаванія приглашенъ опытный учитель. Условія узнать отъ 3—5 час. Чернышевская ул., д. Сыцянко, № 11. 5259 2—2

JUNGER MANN
mit sammtlichen comptoirarbeiten gut bekannt (auch stadtreisender) sucht Stellung. Gefl. Offerten: Post restant H. D A. 5250 2—2

МОЛОДОЙ ЧЕЛОВѢКЪ,
знающій бухгалтерію и всѣ конторскія дѣла, ищетъ мѣсто. Адресъ: до востребованія Р. С. 5251 2 2

UN PARISIEN
cherhe une place de gouverneur ou leçons de pratique et de théorie de la langue française
S'adresser au Grand-Hôtel. 5138 3—3

2 ПАРОВЫХЪ
насоса продаются дешево, узнать: въ лѣсномъ складѣ И. А. ГАВРИЛОВА. Благовѣщенская улица. 5143 5—5

ДРОВА
дубовыя сухія, очень хорошаго качества продаются въ складѣ И. А. ГАВРИЛОВА, Ново-Мало-Сумская ул., 42. 4142 10—5

РАМЫ ДЛЯ ПАРНИКОВЪ
дешево продаются.
Ново-Мало-Сумская ул., № 42. 5141 5—5

ИЩУ МѢСТА
буфетчика
съ залогомъ отъ 300 до 500 руб. Адресъ: Петербургская гостиница, № 12. 5148 6—4

КВАРТИРА
верхній этажъ, 7 комнатъ, со всѣми службами, Михайловская площадь д. Павлова № 51. 5152 4—3

150,000 руб.
отдаются подъ закладныя, Рымарская улица домъ Дидрихсъ № 6-й, квартира № 2-й. Ткаченко дома отъ 3-хъ до 6-ти часовъ вечера. 5178 7—3

ДОМА ДОХОДНЫЕ,
находящіеся въ центрѣ г. Харькова, желаютъ обмѣнять НА ИМѢНІЕ, устроенное, не въ особенно большомъ разстояніи отъ желѣзной дороги, или купить за деньги. Рымарская улица, домъ № 6, кв № 2, Ткаченко. 5179 3—3

НУЖНЫ деньги подъ закладныя домовъ и имѣній, желающихъ помѣстить прошу адресоваться на Мало-Мясницкую улицу, домъ № 4, къ Драшковичу, до 10 час. дня и отъ 3 до 6 час. веч. 5183 4—2

Окончившая гимназію, знающая французскій языкъ, ищетъ уроковъ, принимаетъ переводы съ французскаго. Спросить въ библіотекѣ Н. И. Бестужева, Московская ул., д. № 15. 5215 2—2

ИЩУ МѢСТО
экономки; обращаться, домъ Стояновой, № 4, Тюремная площ., квартира Мацко. 5190 2—2

Продается недорого домъ-дача
въ г. Харьковѣ, на Журавлевской ул., противъ новостроющагося приходскаго городскаго училища, на Петро Павловской площ., № 83; съ садомъ, двумя сараями и погребомъ. Всѣ строенія покрыты желѣзомъ, противъ дома неглубокій колодезь. Условія пріобрѣтенія самыя льготныя. Спросить тамъ же или въ конторѣ нотаріуса Полѣшко, у Ивановскаго. 5238 3—2

!ДЛЯ ПОДАРКОВЪ!
МАССА ИЗЯЩНЫХЪ РАЗНООБРАЗНЫХЪ ПРЕДМЕТОВЪ.
МАГАЗИНЪ СЕМИЧЕВА,
Екатеринославская улица, противъ гостиницы „Россія". 5239 3—3

УРОКИ англійскаго языка даются возвратившеюся миссъ Кальвертъ; ею же открываются курсы англійскаго языка 2 раза въ недѣлю по 1½ часа съ платою 5 р. въ мѣсяцъ. Чеботарская, № 21, домъ Алферова. 5277 3—1

ОЧЕНЬ ДЕШЕВО
продается дворовое мѣсто около 500 саж. съ постройками, на Холодной горѣ по Кладбищенской улицѣ, № 101. Объ условіяхъ узнать въ Присутственныхъ мѣстахъ, у швейцара Матвѣя Некрасова. О. 3 1

СТУДЕНТЪ,
опытный репетиторъ, имѣющій рекомендацію, НУЖДАЮЩІЙСЯ, предлагаетъ репетировать у себя дома за умѣренное вознагражденіе по предметамъ среднихъ учебныхъ заведеній, или быть приходящимъ. Адресъ: Сумская ул., 2-я почтово-телеграфная контора, до востребованія студ. Г. Г. 8—1

ПЛАТКИ ОРЕНБУРГСКІЕ
отъ 1 руб., чулки, носки и перчатки теплыя, фуфайки, кальсоны, гамаши; продажа по дешевымъ цѣнамъ
МАГАЗИНЪ КАЛИТА
Пассажъ №№ 56—57 въ Харьковѣ. 5255 1—1

С.-Петербургская сельдяная торговля,
Николаевская площадь, домъ Северина,
предлагаетъ **разные гастрономическіе предметы.** Спеціальность: **королевскія сельди.** 5280 1—1

Магазины игрушекъ И. КУШЛЯНСКАГО
главный магазинъ позади собора подъ Сѣверной гостинницей №№ 9 и 10, второй внутри Гостиннаго двора по Университетской ул., противъ магазина Деленъ. Еженедѣльно получаются новѣйшія игры и игрушки: коляски, велосипеды Варшавскихъ фабрикъ, дорожныя корзины, цвѣточницы и всевозможные подарки. Продажныя цѣны внѣ конкурренціи. 5268 1—1

Специальная продажа полотенъ, столоваго, постельнаго бѣлья и все для приданаго.
Спеціальное отдѣленіе шелковыхъ, шерстяныхъ и проч. матерій.
БОЛЬШОЙ МАГАЗИНЪ
„ДАМСКОЕ СЧАСТЬЕ",
переведенъ въ БЕЛЬ-ЭТАЖЪ главнаго депо и большіе склады и магазины мануфактуръ НОВОСТЕЙ ЛУЧШИХЪ ДОБРОТЪ ПО ДЕШЕВЫМЪ ЦѢНАМЪ, на Горшиновскій переулокъ, позади Кафедральнаго собора, Гостинный дворъ, въ свои помѣщенія.
Ѳеодора Григорьевича Енуровскаго.
Спеціальное депо суконъ, драпу, тонко шерстя, пальтовыхъ, пиджакъ и проч. 10—7
Ковровъ, портьеръ, мебельныхъ матерій, гардинной тюли, бумазеи и проч. и проч.

ГОСТИННИЦА „ХАРЬКОВЪ"
На Рыбной улицѣ въ домѣ Уткина, и въ центрѣ всѣхъ торговыхъ и судебныхъ учрежденій, а также близь университета и клиникъ. Гостинница заново отремонтирована и роскошно обставлена. Номера отъ 60 коп. до 5 руб. въ сутки. Имѣется ресторанъ, кабинеты и телефонъ. Цѣны на всѣ предметы самыя доступныя.
5171 4—3 **И. М. Франковъ.**

ПТИЦЕВОДСТВО Н. А. СКОРОПИСОВА.
въ г. Богодуховѣ, Харьковск. губ., предлагаетъ въ продажу молодыя куры: кохинхинскія полевыя, кохинхинскія кукушечныя (принцъ Альбертъ), брамапутры темныя отъ 2-хъ руб. и дороже за штуку, и гуси лебедеобразныя, горбоносыя сѣрыя по 3 руб. за штуку.—Каждая порода чистокровная и совершенно типичная. 5033 2—2

С.-ПЕТЕРБУРГСКАЯ МАСТЕРИЦА
Антонина Андросова
принимаетъ заказы разнаго рода мужскаго дамскаго и дѣтскаго бѣлья Г. Харьковъ, Старо-Московская ул., д. Степанова № 32. О. 5—4

ПОЛЬЗУЙТЕСЬ СЛУЧАЕМЪ.
Только съ 7-го по 20-е октября назначена настоящая ДЕШЕВАЯ ПРОДАЖА шляпъ, шапочекъ, муфтъ, капоровъ и проч. Прошу убѣдиться. Пассажъ, Новая галлерея, № 26
М-мъ НАДИНЪ.
5245 2—2

Пожилая особа,
имѣя трехъ дѣтей, проситъ убѣдительно мѣсто, знаетъ хорошо хозяйство, можетъ быть экономкой, кастеляншей и быть помощницей хозяйки. Веселый переулокъ, домъ Бардакова. № 9, М. А. О. 5—3

Фруктовыя и дикія деревья и кустарники всякихъ сортовъ по очень дешевой цѣнѣ, 300,000 тополей всякихъ сортовъ и величины и бѣлой акаціи отъ 2 р. за 100 штукъ и дороже. Принимаю недорого устройство садовъ и полисадниковъ. Старо-Московская ул., д. Пашкова, № 70 5246 10—2

ПРОДАЕТСЯ
новая, изящная гостинная **МЕБЕЛЬ,** чернаго дерева, диванъ, 2 кресла, 6 полукреселъ, табуретка, качалка, 2 столика, 2 колонны и 4 портьеры съ раздвижными карнизами. Спросить у дворника Трофима, по Сѣриковской ул., № 12. 5241 2—2

НУЖНА ПОВАРИХА.
Дмитріевская улица, № 15. 5236 2—2

Домашняя учительница
желаетъ имѣть уроки, готовить въ сред. учеб. завед. или репетировать. Первоначальные уроки по музыкѣ. Адресъ: Конторская ул., Клещевскій пер., д. Сѣдикова № 3, кв 1-й. 5235 2 2

Помощникъ-бухгалтера
или конторщикъ-практикъ по РУДНИЧНОМУ СЧЕТОВОДСТВУ предлагаетъ свои услуги. Имѣются солидныя рекомендаціи. Адресъ: Лопатинскій переулокъ, домъ Шкорбатова № 4, квар. Гляцъ № 11. 5227 3—3

ИЩУ МѢСТО русской бонны. Обратиться въ домъ Стояновой, № 4-й, Тюремная площадь, квартира Мацко 5198 2 2

ПРОДАЮТСЯ ДРОВА,
дубов. сух. и четырехъ-мѣстная коляска. Нетеченская, № 59, Келеберды. 5230 2—2

Студентъ-технологъ ищетъ урока или другихъ занятій. Адресъ письм.: Екатериносл. ул., 1-я почтово-телегр. контора (въ домѣ музыкальн. учил.), подъ лит. Г. 5233 2—2

Преподаватель гимназіи,
подготовляющій своего сына къ маю мѣсяцу къ экзамену въ гимназію, предлагаетъ родителямъ, желающимъ дать своимъ дѣтямъ основательную подготовку, помѣстить ихъ къ нему для совмѣстныхъ занятій съ сыномъ. Особое вниманіе будетъ обращено на нравственное и физическое развитіе дѣтей и на практику новыхъ языковъ. Подробныя условія можно узнать отъ 4 до 6 часовъ. Чернышевская ул., д. Сыцянко, № 11, кв. № 2. 5258 2—2

ПАРОВЫЕ КОТЛЫ
одинъ 22 и другой въ 15 силъ и пароровая мельница продаются; узнать: лѣсной складъ И. А. Гаврилова, Благовѣщенская улица. 5140 5—5

ЛУЧШІЙ
МАЛЬЦЪ-ЭКСТРАКТЪ
съ діастазомъ банка . . . . . 75 к.
МАЛЬЦЪ-КАРАМЕЛЬ
въ жестянкахъ въ 25 к., 45 к., 80 к. отъ кашля.
МАЛЬЦЪ-ЭКСТРАКТЪ
съ іодомъ рыбьимъ жиромъ и желѣзомъ банка . . . . . 90 к.
ХИМИЧЕСКОЙ ЛАБОРАТОРІИ
Ю. МАРТЕНСЪ.
С.-Петербургъ, Гороховая, № 9.
Имѣется во всѣхъ аптек., и аптек. магаз. Произведенія удостоены высшими наградами. 60—13

Парижъ. Большая золотая медаль.

Поварская улица, домъ Старикова. 10—10

МАГАЗИНЪ МЕБЕЛИ И ЗЕРКАЛЪ
ѲЕОДОРА ПАВЛОВИЧА
ИВАНОВА,
Рыбная улица,
у Харьковскаго моста, соб. домъ,
постоянно имѣетъ въ большомъ выборѣ мебель зальную, гостинную, будуарную, столовую, кабинетную и проч., умывальники мрамор., кровати англ.
ВѢНСКАЯ МЕБЕЛЬ „БР. ТОНЕТЪ".
УМѢРЕННЫЯ ЦѢНЫ. ДОБРОСОВѢСТНОЕ ИСПОЛНЕНІЕ.
5281 2—1

ВНОВЬ ОТКРЫТЫЙ СПЕЦІАЛЬНЫЙ
СУКОННЫЙ МАГАЗИНЪ
С. М. ГРОЗБЕРГА,
Харьковъ, Монастырскій пер., д. Германа, **противъ Астраханской гостинницы,**
имѣетъ **громадный выборъ** мужскихъ и дамскихъ НОВѢЙШИХЪ **суконныхъ товаровъ** русскихъ, **французскихъ** и **англійскихъ** лучшихъ фабрикъ, также военные и гражданскіе форменные товары. Цѣны на всѣ товары назначены самыя добросовѣстныя. 5252 3—1

СТРАХОВАНІЕ ОТЪ ОГНЯ
домовъ, домашнихъ движимыхъ имуществъ, дачъ, товаровъ, усадебныхъ построекъ и проч. за счетъ С.-Петербургской компаніи **„НАДЕЖДА"**
ПРОИЗВОДИТЪ
Н. С. ЛЫСОГОРЕНКО.
ТОРГОВОЕ и СТРАХОВОЕ АГЕНТСТВО,
въ г. Харьковѣ, вблизи Биржи, Плетневскій пер., д. Кульшина, № 1.
ТЕЛЕФОНЪ № 287.

ПАРИЖСКАЯ КРАСИЛЬНЯ,
въ г. Харьковѣ, на Московской улицѣ, № 10, въ домѣ Заятина, бывшій Рыжова, основанная въ 1869 году, принимаетъ перекраску, очистку, снятіе пятенъ изъ всѣхъ родовъ матеріи и платья. 5120 3—3 ѲЕОДОРЪ МАГДЕЛЕНЪ.

18 копѣекъ за пудъ АНТРАЦИТА кулачнаго съ орѣшнымъ САМАГО ВЫСОКАГО КАЧЕСТВА собственныхъ КОПЕЙ продается въ лѣсномъ складѣ **И. А. ГАВРИЛОВА,** Благовѣщенская улица. 5144 5—5

№4711. ДѢТСКОЕ МЫЛО. №4711.
(ПЕРЕСЫЩЕННОЕ ЖИРОМЪ тимоловое мыло, приготовл. по способу д-ра мед. Эйхгоффа, главн. врача отдѣленія накожн. болѣзней городск. больн. въ Эльберфельдѣ).
Крайне мягкое **ТУАЛЕТНОЕ МЫЛО,** почему рекомендуется для ежедневнаго употребленія для всякой кожи, въ особенности для нѣжной женской и дѣтской эпидермы.
Фабрикація этого мыла произв. подъ постояннымъ наблюденіемъ фармацевтовъ.
Дѣтское мыло продается въ большинствѣ аптекъ и аптекарскихъ магазинахъ. При покупкѣ просимъ обращать вниманіе на утвержд. фабр. марку № 4711. 8—3

Какао Блоокеръ
питательный напитокъ. Главный складъ для Россіи у фирмы „Я В А". С.-Петербургъ. Больш. Морская 38.
продается во всѣхъ лучшихъ магазинахъ колоніальныхъ и аптекарскихъ товаровъ
въ жестянкахъ въ 1/1, ½ ¼ и ⅛ фунтовъ. 9—10

УПРАВЛЕНІЕ ХАРЬКОВО-НИКОЛАЕВСКОЙ ЖЕЛѢЗНОЙ ДОРОГИ

симъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что съ 15-го октября сего 1894 года приходъ и отходъ съ конечныхъ и узловыхъ станцій почтовыхъ, пассажирскихъ и товаро пассажирскихъ поѣздовъ на Х.-Н. ж. д. будетъ имѣть мѣсто въ нижеуказанное время.

ОТХОДЪ.				ПРИБЫТІЕ.			
Харьковъ.							
Пассажирскій	№ I	10 ч.	00 м. утра.	Пассажирскій	№ II	5 ч.	50 м. дня.
Почтовый	№ III	9 „	35 „ веч.	Почтовый	№ IV	6 „	10 „ утра.
„	№ IIIс	8 „	00 „ утра.	„	№ IVс	7 „	30 „ веч.
Пассажирскій	№ Iс	10 „	55 „ веч.	Пассажирскій	№ IIс	8 „	35 „ утра.
Люботинъ.							
Тов. пассажирскій	№ VIII	7 ч.	30 м. веч.	Тов.-пассажирскій	№ VII	8 ч.	30 м. утра
Мерефа.							
Тов.-пассажирскій	№ VII	7 ч.	20 м. утра.	Тов.-пассажирскій	№ VIII	8 ч.	15 м. веч.
Ворожба.							
Почтовый	№ IVс	10 ч.	04 м. утра.	Почтовый	№ IIIс	7 ч.	00 м. веч.
Пассажирскій	№ IIс	11 „	30 „ веч.	Пассажирскій	№ Iс	7 „	26 „ утра.
Кременчугъ.							
Тов.-пассажирскій	№ Iр	9 ч.	00 м. утра.	Тов.-пассажирскій	№ Пр	6 ч.	25 м. веч.
Почтово-тов.-пас.	№ IIIр	7 „	35 „ веч.	Почтово тов.-пас.	№ IVр	5 „	50 „ ночи.
Ромны.							
Тов.-пассажирскій	№ Пр	9 ч.	50 м. утра.	Тов.-пассажирскій	№ Iр	7 ч.	20 м. веч.
Почтовый	№ IVр	10 „	45 „ веч.	Почтовый	№ IIIр	2 „	00 „ ночи.
Знаменка.							
Смѣшан. товарный	№ V	6 ч.	20 м. веч.	Смѣшан. товарный	№ VI	11 ч.	25 м. утра.
Почтовый	№ IIIн	12 „	02 „ ночи.	Почтовый	№ IVн	3 „	44 „ ночи.
Тов пассажирскій	№ Iм	4 „	00 „ „	Пассажирскій	№ I	11 „	08 „ веч.
Пассажирскій	№ II	4 „	05 „ „	Тов.-пассажирскій	№ Iм	11 „	30 „ „
Смѣшан. товарный	№ Iн	11 „	50 „ утра	Смѣшан. товарный	№ IIн	5 „	45 „ дня.
Почтовый	№ III	11 „	30 „ „	Почтовый	№ III	10 „	50 „ утра.
„	№ IV	6 „	05 „ веч.	„	№ IV	5 „	50 „ дня.
Долинская.							
Почтовый	№ IIIн	2 ч.	45 м. ночи.	Почтовый	№ IIIн	2 ч.	25 м. ночи
„	№ IVн	1 „	00 „ „	„	№ IVн	12 „	14 „ „
Смѣшан. товарный	№ IIн	2 „	47 „ дня.	Смѣшан. товарный	№ Iн	2 „	24 „ дня.
„	№ Iн	3 „	11 „ „	„	№ Iн	2 „	46 „ „
Елисаветградъ.							
Тов.-пассажирскій	№ Iм	9 ч.	20 м. веч.	Тов.-пассажирскій	№ Iм	5 ч.	50 м. ночи.
Почтовый	№ IV	4 „	15 „ дня.	Почтовый	№ III	1 „	00 „ дня.
Смѣшан. товарный	№ VI	9 „	15 „ утра.	Смѣшан. товарный	№ V	8 „	30 „ веч.
Николаевъ.							
Почтовый	№ IVн	6 ч.	25 м. веч.	Почтовый	№ IIIн	7 ч.	20 м. утра.
Смѣшан. товарный	№ Iн	8 „	00 „ утра.	Смѣшан. товарный	№ Iн	9 „	10 „ „

Подробное расписаніе поѣздовъ выставлено на станціяхъ.

Дозволено цензурою 7 Октября 1894 года.
Харьковъ. Типографія „Южнаго Края" Николаевская пл., д. Питры.